Carolina de Belaunde Mariana Eguren Natalia González

Título de la obra: Nuestro país Tercer grado

© Fundación Gustavo Mohme Llona
Dirección: Av. Rivera Navarrete No. 788 piso 8 San Isidro
Teléfono: 4210999 / 981392599
Web: fundacionmohme.org

Prohibida la reproducción parcial o total de este texto sin permiso de la Fundación Gustavo Mohme Llona

Autores: Carolina de Belaunde, Mariana Eguren, Natalia González.
Colaboración: Wendy Schwartzman

Primera edición: marzo 2017

Diseño: Hermanos Magia
Diagramación e ilustración: Augusto Patiño

Tiraje: xxx ejemplares

Impreso en Perú
Impreso en
Dirección
Teléfono
Web

ISBN: xxx
Registro de Proyecto Editorial en la Biblioteca Nacional del Perú: xxx
Hecho el Depósito Legal en la Biblioteca Nacional del Perú: xxx

Presentación

Proyecto Democracia: construyendo ciudadanía desde la escuela es una iniciativa de la Fundación Gustavo Mohme Llona y tiene como objetivo contribuir a formar ciudadanos con valores éticos y democráticos, comprometidos con su país.

Parte importante de nuestro trabajo se centra en los niños y niñas del Perú, específicamente en los estudiantes de las escuelas del país. En efecto, creemos que la escuela es un espacio privilegiado para la formación de ciudadanos pues en ella podemos aprender a demandar el reconocimiento de nuestros derechos, a asumir nuestras obligaciones, a relacionarnos positivamente con los demás y a manejar conflictos de forma tal que fortalezcamos nuestra identificación con una comunidad.

Trabajar para la ciudadanía y la democracia desde la escuela supone manejar información sobre el funcionamiento del Estado y sobre los derechos y deberes de los ciudadanos. También significa la creación de espacios que permitan a niños y niñas participar en las decisiones que los afectan y acatar la voluntad de la mayoría respetando a las minorías. Pero dicho trabajo implica también acompañar a niños y niñas en el desarrollo de habilidades de análisis que les permitan formular preguntas, desarrollar una argumentación, cuestionar sus saberes, entender puntos de vista distintos, identificar prejuicios y estereotipos. En suma, se trata de desarrollar en los niños el juicio crítico indispensable para asumir un papel activo y productivo en su comunidad.

Los libros que forman parte de la colección **Nuestro país** reflejan nuestra propuesta de trabajo para la escuela, propuesta que pretende formar ciudadanos críticos y autónomos a partir de los conocimientos, habilidades y actitudes necesarios para comprender y participar del espacio diverso y desigual en el que se desarrolla la vida en el Perú. En esa línea, nuestros libros combinan la comprensión del contexto histórico peruano, el desarrollo de capacidades para la convivencia democrática y el fortalecimiento de habilidades de razonamiento crítico.

Esperamos que estos libros constituyan un punto de partida concreto para fortalecer el trabajo de la ciudadanía y la democracia en el aula. Sabemos que en la escuela se reproducen creencias y percepciones muchas veces negativas sobre el país, pero creemos también que en ella podemos crear algunos nuevos sentidos comunes sobre el Perú orientados a construir una sociedad más democrática.

Proyecto Democracia: construyendo ciudadanía desde la escuela es diseñado e implementado por el Instituto de Estudios Peruanos (IEP).

IEP
INSTITUTO DE ESTUDIOS PERUANOS

Índice y estructura

Índice

Parte 1 **p. 7**

¿Quiénes somos los peruanos? **p. 8**

Unidad 1: Convivimos
- Observamos p. 10
- Trabajamos con las palabras p. 12
- Dialogamos p. 14
- Hacemos p. 16

Unidad 2: Deliberamos
- Observamos p. 18
- Trabajamos con las palabras p. 20
- Dialogamos p. 22
- Hacemos p. 24

Unidad 3: Participamos
- Observamos p. 26
- Trabajamos con las palabras p. 28
- Dialogamos p. 30
- Hacemos p. 32

Entonces, ¿quiénes somos los peruanos? **p. 34**

Parte 2 **p. 37**

¿Dónde vivimos los peruanos? **p. 38**

Unidad 4: Convivimos
- Observamos p. 40
- Trabajamos con las palabras p. 42
- Dialogamos p. 44
- Hacemos p. 46

Unidad 5: Deliberamos
- Observamos p. 48
- Trabajamos con las palabras p. 50
- Dialogamos p. 52
- Hacemos p. 54

Unidad 6: Participamos
- Observamos p. 56
- Trabajamos con las palabras p. 58
- Dialogamos p. 60
- Hacemos p. 62

Entonces, ¿dónde vivimos los peruanos? **p. 64**

Parte 3 **p. 67**

¿Qué hablamos los peruanos? **p. 68**

Unidad 7: Convivimos
- Observamos p. 70
- Trabajamos con las palabras p. 72
- Dialogamos p. 74
- Hacemos p. 76

Unidad 8: Deliberamos
- Observamos p. 78
- Trabajamos con las palabras p. 80
- Dialogamos p. 82
- Hacemos p. 84

Unidad 9: Participamos
- Observamos p. 86
- Trabajamos con las palabras p. 88
- Dialogamos p. 90
- Hacemos p. 92

Entonces, ¿qué hablamos los peruanos? **p. 94**

Estructura

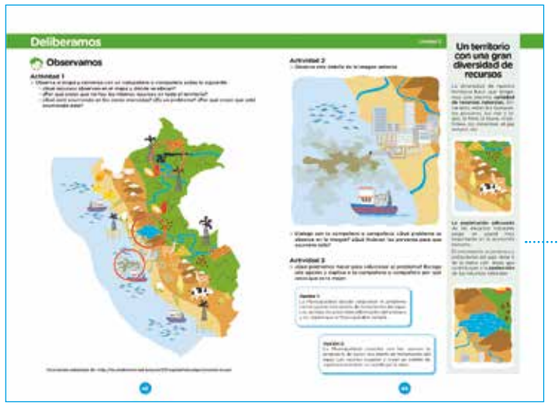
El libro **Nuestro país: Tercer grado** tiene como objetivo trabajar con niños y niñas actividades que les permitan comprender la diversidad característica del Perú y las posibilidades y retos que esto supone para vivir en democracia.

Como puede verse en el índice, el libro está estructurado en tres grandes partes. La Parte 1 se titula **¿Quiénes somos los peruanos?** y gira alrededor de la diversidad de personas que vivimos en el Perú. La Parte 2 es **¿Dónde vivimos los peruanos?** y su tema es nuestro territorio. Finalmente, la Parte 3 lleva como título **¿Qué hablamos los peruanos?**, pues el contenido que trata es el de la diversidad lingüística que caracteriza a nuestro país.

Cada parte se inicia con una ilustración que luego se repite al finalizar, esta vez incluyendo diálogos. A continuación podemos ver, como ejemplo, las ilustraciones con que se inicia y finaliza la Parte 1:

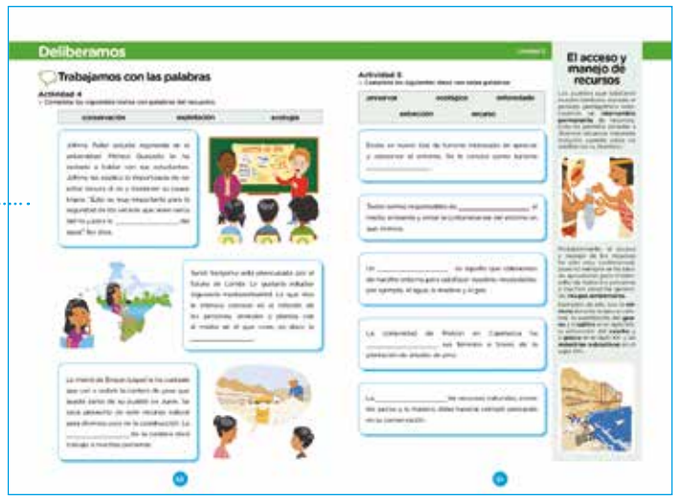
Cada una de las partes del libro se divide a su vez en tres unidades, que giran alrededor de las competencias que definen el trabajo de la ciudadanía en el aula: **Convivimos**, **Deliberamos** y **Participamos**.

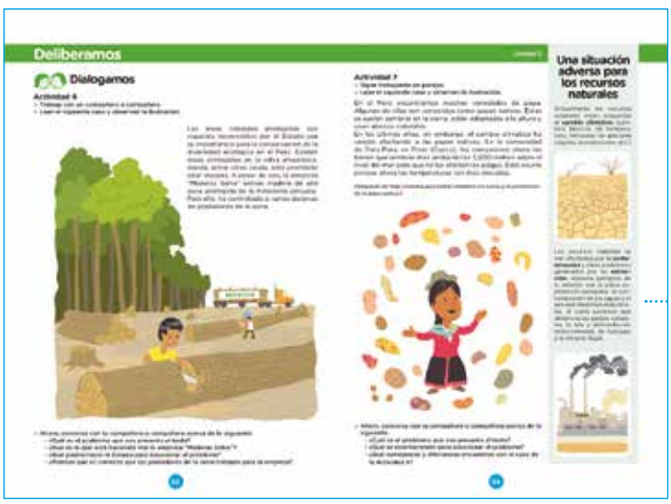
En total, como se muestra en el índice, nuestro libro tiene nueve unidades. Cada una de ellas presenta actividades que niños y niñas pueden realizar con la orientación de sus docentes. Veamos a continuación, tomando como ejemplo la Unidad 5, el tipo de actividades que se realizan:



La primera sección de cada unidad (constituida por dos páginas o una "página binaria") enfatiza el trabajo con imágenes (**Observamos**).

La siguiente sección de cada unidad se denomina **Trabajamos con las palabras** y en ella se apunta a desarrollar el vocabulario de niños y niñas.





Las unidades contemplan también el desarrollo del lenguaje oral y por ello se promueve la conversación y la discusión en la sección **Dialogamos**.

Finalmente, la última sección de cada unidad está orientada a que niños y niñas elaboren un producto o proyecto vinculado con las habilidades y contenidos trabajados a lo largo de ella. Esta sección se denomina **Hacemos**.

Cada sección incluye, además, una solapa con información relevante para los temas que se están tratando. Esta información complementa el trabajo pedagógico que se realiza a través de las actividades.

Esperamos que este libro se convierta en una herramienta útil para maestros y maestras, niños y niñas y sus familias. Estamos convencidos de que desde el aula podemos empezar a hacer grandes cambios para fortalecer la ciudadanía y la democracia en nuestro país.

Parte 1

¿Quiénes somos los peruanos?

En la Parte 1 de este libro conoceremos la diversidad de personas que componen el Perú. Para ello, consideraremos las diferencias entre el campo y la ciudad, la posición que ocupamos en la sociedad y la desigualdad entre hombres y mujeres. A partir de estos temas, desarrollaremos habilidades para convivir, deliberar y participar en contextos diversos.

- Identificamos a las diversas personas y grupos sociales que forman parte del Perú.
- Conocemos procesos históricos que explican dicha diversidad.
- Compartimos nuestras experiencias personales a partir de lo aprendido.
- Reflexionamos sobre la importancia de la diversidad y nos reconocemos como parte de ella.

Observamos

Actividad 1

- Observa a las personas.
- Responde, ¿quiénes son peruanos?

María García

Walter Talancha

Mónica Quevedo

Johnny Fuller

Juana Lay y Gabriel Chu

Jailer Tuanama

Alejandrina Canchari

Brayan López

Syndi Sangama

María Luisa Carreño

Tito Yupanqui

Olga Quispe

Pepe Murakami

José Cahuana

Inés Orbegoso

Mario Rossi

Benito Guadalupe

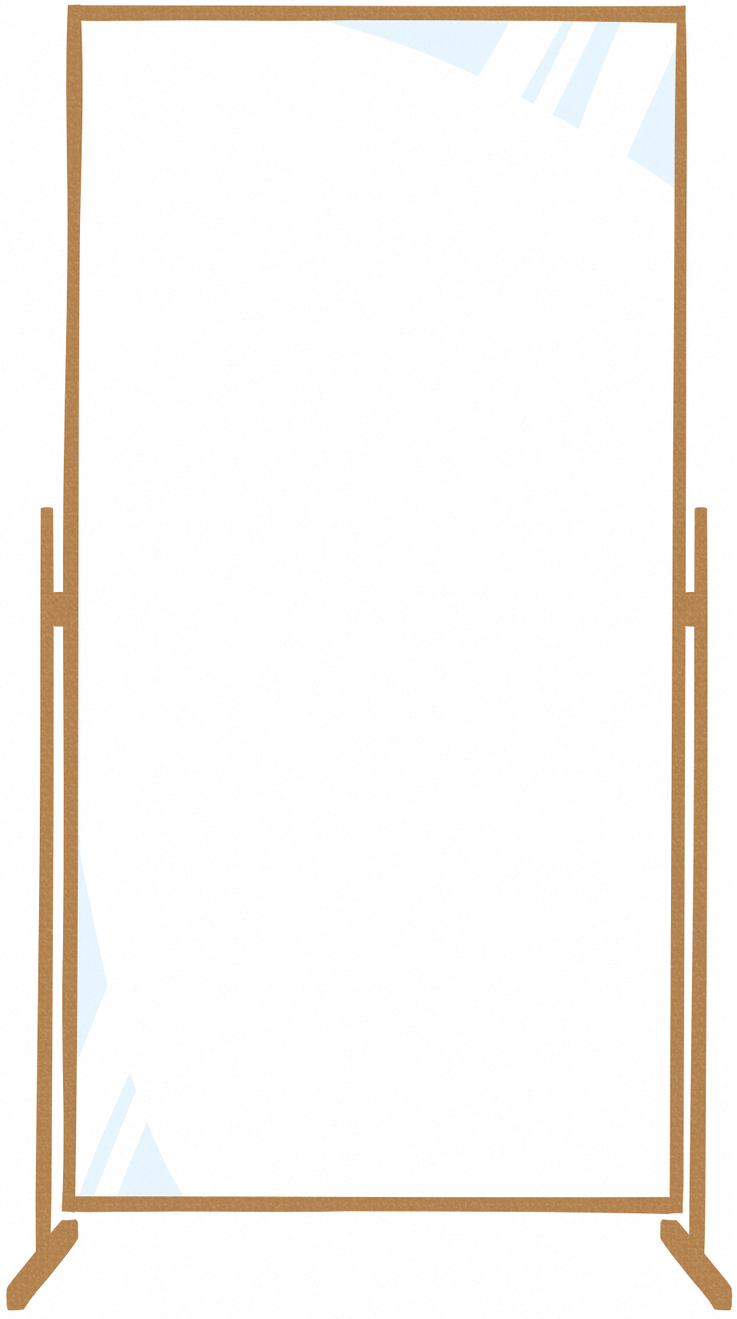
Elmer Puémape

Eli Páucar

Estela Espinal

Actividad 2

- Ahora dibújate en este espacio.



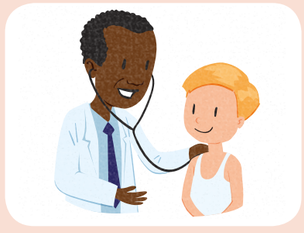
Escribe tu nombre aquí:

.....

¿Somos diversos los peruanos?

Los peruanos somos **muy distintos.** Algunos somos hombres, otras mujeres. Hay niños y niñas, jóvenes y mayores. También nos vemos distintos.
Algunos somos como María Luisa, que ha aprendido a usar su silla de ruedas para jugar básket.

También hacemos cosas diferentes: unos estudiamos, otros trabajamos. Lo que hacemos depende de nuestras posibilidades y de lo que nos gusta.



Siempre ha habido gente diversa en el Perú. **Vivir juntos** en el mismo país siendo tan diferentes es un reto.

Trabajamos con las palabras

Actividad 3

❍ Une con una línea cada palabra con su significado.

discriminar	Acoger a alguien como parte de un grupo.
migrar	Tratar mal a alguien por ser distinto a nosotros.
incluir	Dejar el lugar donde vives por otra ciudad o país.

Actividad 4

❍ Ahora completa el texto con las palabras adecuadas. Escógelas del recuadro. Tu profesor o profesora te ayudará.

incluían	discriminada	migró

Olga Quispe _____ de su pueblo en Huancavelica para buscar trabajo en la capital. Ya en Lima, se sintió muchas veces _____por venir de la sierra. Pero también encontró amigos que la _____ en sus actividades. Olga disfruta mucho contándoles sobre su pueblo. Están planeando ir todos juntos pronto.

Actividad 5

❍ Lee la historia y piensa. ¿Qué significa la palabra “excluido”?

*Soy Mónica Quevedo y enseño en un colegio. Cuando un alumno llega de fuera a veces es **excluido** porque se viste distinto o habla diferente. Entonces, conversamos entre todos para conocer de dónde vienen nuestras familias.*

Actividad 6

❍ ¿Qué está pasando en las imágenes? Escribe una palabra o frase que lo explique.

❍ Usa las palabras de las Actividades 3, 4 o 5.

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

Yo soy de aquí, tú eres de allá

Los peruanos estamos acostumbrados a **migrar**, o sea, a dejar el lugar donde vivimos por otro.

Muchos migran del campo a la ciudad para tener **mejores oportunidades,** por ejemplo, un mejor trabajo o una mejor educación para sus hijos. En nuestra aula, seguramente tenemos compañeros que vienen de otras localidades.

También hay muchos peruanos que viajan al extranjero a trabajar.

Dialogamos

Actividad 7

- Olga Quispe vivía en el campo antes de migrar a la ciudad. ¿Qué cosas crees que la sorprendieron cuando llegó?
- Dibuja un círculo alrededor de ellas.

- Conversa con un compañero o compañera. Comparen sus respuestas. Explícale por qué marcaste esas imágenes.

Actividad 8

- Ahora, haremos una encuesta a nuestros amigos y amigas. ¿Sabes dónde nacieron y de dónde vienen sus familias?
- Elige a dos amigos o amigas y completa la siguiente tabla.

ENCUESTA

Nombre de mi amigo(a):	
Lugar de nacimiento:	
Lugar de origen de su familia:	

Nombre de mi amigo(a):	
Lugar de nacimiento:	
Lugar de origen de su familia:	

Actividad 9

- Mira esta viñeta:

- Escoge un amigo o amiga y conversen sobre esto: ¿por qué la niña no quiere jugar con Eli?

Actividad 10

- Ahora, trabajaremos en grupos de tres.
- Lean las tres razones por las que es importante no excluir a ningún compañero o compañera:

Razón 1:
Causamos tristeza y malestar a nuestros compañeros si los excluimos.

Razón 2:
Si excluimos a nuestros compañeros, nunca llegaremos a conocerlos bien y a hacernos amigos de ellos.

Razón 3:
Si excluimos a la gente que no conocemos, no estamos respetando sus derechos.

- Escojan una de las razones y conversen entre ustedes: ¿por qué les parece una buena razón?

Antes y ahora

El Perú siempre ha sido un país de migrantes. Los antiguos peruanos buscaban en otros lugares lo que no encontraban en sus tierras.

Los incas hacían que poblaciones enteras se mudaran de una región a otra. Así, en un mismo lugar se encontraba gente de origen diverso.

Mientras los españoles gobernaban el Perú (o sea, durante la Colonia), en una misma ciudad o pueblo había **gente diversa.** Había, por ejemplo, españoles, mestizos, indios y afrodescendientes.

Con el tiempo, las ciudades fueron creciendo. Por eso, hoy en día la mayoría de la población es **urbana.** Las ciudades se han convertido en un espacio de encuentro entre todos los peruanos.

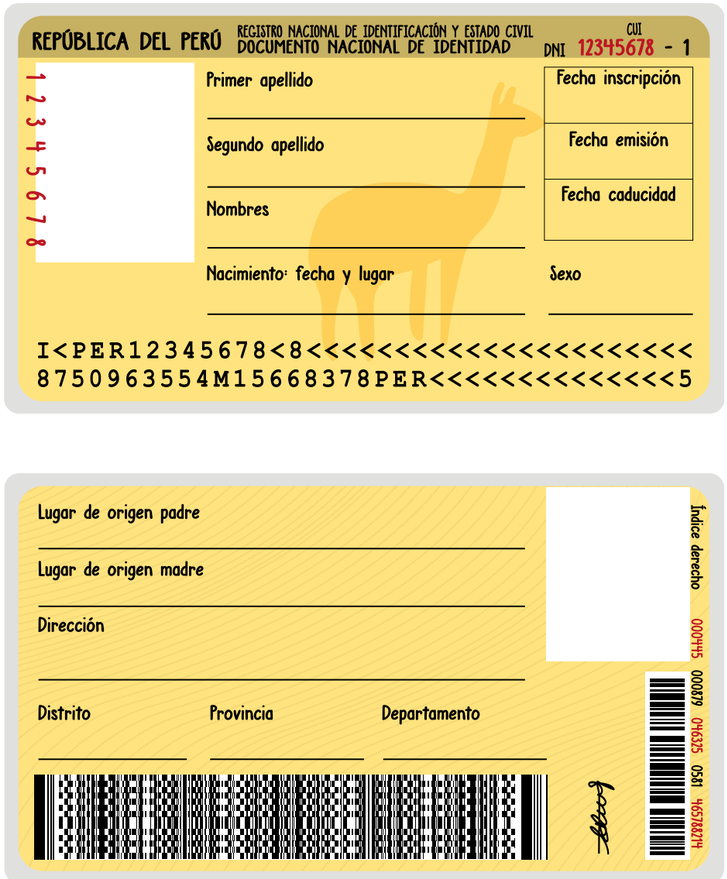
Hacemos

Actividad 11

- El DNI es el documento nacional de identificación que todos los peruanos y peruanas tenemos. Es para niños y niñas, hombres y mujeres, pobladores del campo o de la ciudad.
- Te presentamos un modelo de DNI que hemos creado, donde se destaca el origen de nuestras familias.
- Completa tu DNI con los datos requeridos.

Actividad 12

- Reniec es la oficina que le da su DNI a toda la población. Imagina que trabajas ahí y que debes entregarle su DNI a un amigo o amiga.
- Lee la información de la encuesta que hiciste en la Actividad 8 de la página 14.
- Completa el DNI de un amigo o amiga a quien encuestaste. No olvides dibujar su "foto".
- Pídele al amigo o amiga que escogiste que te dé los datos que faltan para completar su DNI.

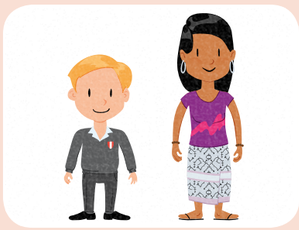


Actividad 13

- ¿Qué diferencias y semejanzas encuentras entre tu DNI y el de tus amigos y amigas? Conversen al respecto.
  - ¿Hay algunos nombres o apellidos iguales o todos son diferentes?
  - ¿Hemos nacido en muchos lugares diferentes?
  - ¿Hay familias con el mismo lugar de origen?

¿Cómo convivimos siendo diferentes?

¿Todos somos iguales o somos todos distintos? Lo que importa es que todos tenemos **los mismos derechos**, sin importar las diferencias.



No importa de dónde venimos, cómo somos o cómo hablamos. Todos tenemos el derecho de ser respetados. Todos tenemos **la obligación de respetar** a los demás. El Estado (los gobernantes, las oficinas, las leyes) debe garantizar nuestros derechos.

Vivir juntos siendo diferentes puede ser una **ventaja**: tenemos más costumbres, ideas y experiencias de las cuales aprender.

Observamos

Actividad 1

❍ Observa las imágenes que se presentan a continuación:

❍ Ahora piensa y conversa con tu profesor o profesora sobre lo siguiente:
- ¿Qué ocurre con Brayan y con Mario?
- ¿Está preocupada la mamá de Brayan? ¿Por qué?
- ¿Está preocupada la mamá de Mario? ¿Por qué?

Actividad 2

❍ Lee el siguiente diálogo:

❍ ¿Qué problema enfrenta Elmer Puémape? Escribe tu respuesta aquí:

Actividad 3

❍ ¿Qué harías tú si fueras el director del colegio? Escoge una opción. Luego, explica a tu compañero o compañera por qué crees que es la mejor.

Opción 1:
Yo haría un sistema de becas. Los niños y las niñas que no pueden pagar reciben una beca y pueden seguir estudiando.

Opción 2:
Yo le aconsejaría que se matricule en una escuela del Estado. Hay unas muy buenas.

Opción 3:
Yo pondría la pensión más barata para todos. No importa que ya no podamos comprar libros o que les paguemos menos a los profesores.

¿Todos tenemos lo mismo?

En el Perú, algunos tienen mucho y otros tienen muy poco. Eso se llama **desigualdad**. La desigualdad ha existido siempre en nuestro país.

Cuando tienes dinero es más fácil obtener **bienes**: una casa, un carro, ropa. También es más fácil acceder a buenos servicios: educación, salud, alimentación.

Cuando las familias no tienen dinero y otros recursos, la vida es más complicada para ellos. Algunas personas, por ejemplo, deben dedicar varias horas diarias a conseguir agua.

El estado debería garantizar el acceso de toda la población a **servicios de calidad.**

Trabajamos con las palabras

Actividad 4

- Completa el siguiente texto con las palabras del recuadro.

recursos	**oportunidades**	**niveles socioeconómicos**

Alejandrina Canchari y Walter Talancha pertenecen a distintos _____ _____. Eso significa que no cuentan con los mismos recursos. Por ejemplo, Alejandrina solo tiene dinero para transportarse en bus y combi, pero Walter puede pagar un taxi para ir a su trabajo todas las mañanas.

Alejandrina nació en una familia muy pobre. Cuando cumplió 14 años, tuvo que dejar la escuela para ponerse a trabajar. Gracias a ese trabajo, consiguió que su familia tuviera más _____ para comprar alimentos y medicinas.

Walter también nació en una familia pobre, pero no tuvo que dejar el colegio para ponerse a trabajar. Eso le permitió tener más _____ que Alejandrina. Estudió en la universidad y luego consiguió un buen trabajo.

Actividad 5

- A veces una misma palabra tiene distintos significados.
- Observa las imágenes y lee las frases. ¿Crees que la palabra "necesidad" se refiere a lo mismo en los dos casos?

Caso 1

Caso 2

- **¿En cuál de los dos casos se trata de una necesidad importante para sobrevivir?**

_____

- **¿En cuál de los dos casos se trata de una necesidad importante para convivir?**

_____

- **¿Crees que los dos tipos de necesidades son igual de importantes?**

_____

_____

Una historia desigual

En nuestra historia han existido siempre diferentes grupos sociales.

Durante el **incanato,** había gente con mucho poder, como los incas y los jefes o curacas de distintos lugares. Otros grupos con menos poder eran los artesanos y los agricultores.

Cuando se estableció el **virreinato,** se formaron otros grupos nuevos. En esa época era muy importante el origen de las personas, su ocupación y sus recursos.

Luego de la **independencia** de los españoles, algunos se hicieron muy ricos y otros, como los indígenas, siguieron siendo muy pobres.

Dialogamos

Actividad 6

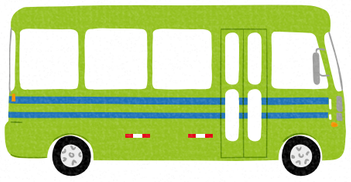
❍ Las personas no podemos vivir bien si nuestras necesidades básicas no están cubiertas. Abajo aparecen diferentes tipos de necesidades. Marca con una X aquellas que creas que son necesidades básicas.

Tener un sitio adecuado y seguro donde vivir. ☐

Recibir una buena educación. ☐

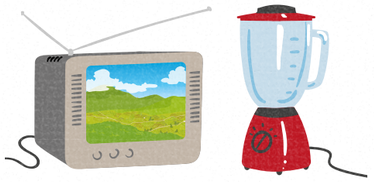
Tener agua y desagüe en mi vivienda. ☐

Poseer telefonía fija o móvil. ☐



Tener acceso a transporte. ☐

Recibir una buena atención de salud. ☐



Tener electrodomésticos. ☐

Recibir una buena alimentación. ☐

Actividad 7

❍ Compara tus respuestas de la actividad anterior con las de un compañero o compañera. Fíjense en lo siguiente:
- ¿En qué respuestas coincidieron?
- ¿En qué respuestas no estuvieron de acuerdo?

❍ Conversen y traten de llegar a un acuerdo sobre cuáles son las necesidades básicas de las personas. No se olviden explicar el porqué de sus respuestas.

Actividad 8

❍ Lee los siguientes casos y observa las imágenes:

Benito Guadalupe estudió en una escuela rural en Chincha. Sus papás no podían pagarle la universidad. Benito consiguió una beca para pagar sus estudios y ahora es doctor.

Walter Talancha fue a la escuela en Lima. Sus padres lograron ahorrar para sus estudios universitarios. Ahora Walter trabaja en una empresa de camiones de carga.

❍ Ahora, marca la opción que prefieres:

☐ Me parece bien que algunas personas que lo necesitan reciban ayuda para terminar sus estudios.

☐ No me parece bien que solo algunas personas reciban ayuda. La ayuda debe ser para todos.

❍ Compara tu respuesta con la de un compañero o compañera y conversen sobre el tema.

¿Cómo se manifiesta la desigualdad?

La **desigualdad** en el Perú se puede ver en el acceso a bienes materiales y servicios como educación y salud de calidad.

Las personas con más dinero tienen más posibilidades para cubrir sus necesidades. Tienen **oportunidades** que otras personas no tienen. El Estado debe garantizar nuestros derechos y oportunidades por igual sin importar quiénes somos, dónde vivimos o en qué trabajamos.

Hacemos

Actividad 9

- Lee los siguientes titulares.
- Piensa: ¿crees que se trata de casos de discriminación? Marca SÍ o NO para cada caso.

Titular 1

Profesora universitaria impide ingreso a estudiante que no tenía plata para comprar libros del curso

Olo magnias simperchil ipsunt qui dis maximaio voluptat dis rendam, verumque cusa sam nusaerum ipsandam il eumet, explam est intions ecepudiam, volorem aut volorep ressunt optiore, idesti sim qui rest quis volupiciur, totatur autem corporion eum quistio

☐ SÍ

☐ NO

Titular 2

Alumna no puede asistir al colegio por no pagar la cuota de APAFA

☐ SÍ

☐ NO

Titular 3

CHOFER DE COMBI NO PUDO ENTRAR A TIENDA EXCLUSIVA

Le dijeron que “estaba llena”

☐ SÍ

☐ NO

- Ahora escoge uno de los titulares donde hayas marcado SÍ y explícale a tu compañero o compañera por qué crees que es discriminación.

Actividad 10

- Ahora escribirás una buena noticia, que nos muestra un caso de lucha contra la discriminación.
- Completa la noticia con las palabras del recuadro y pon la fecha de hoy.
- Para terminar, haz un dibujo que acompañe la noticia.

conversación	acuerdo
derechos	respetar

Fecha: _____/_____/_____

Se soluciona el caso de la APAFA

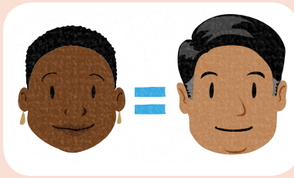
La niña que no se pudo matricular en el colegio por no haber pagado la APAFA fue con su mamá a la Defensoría del Pueblo. Allí denunciaron el caso y pidieron ayuda.

Dos funcionarios de la Defensoría visitaron el colegio para comprobar que se estaban cumpliendo las normas. “La matrícula es gratuita”, dijeron. “Hay que _____ las leyes. Hemos tenido una _____con la directora del colegio y hemos llegado a un _____. La niña asistirá al colegio y, cuando puedan, sus padres pagarán la cuota de APAFA”.

“Me alegro mucho de que se hayan cumplido nuestros _____”, dijo la madre de la niña.

¿Cómo llegamos a acuerdos siendo diferentes?

El Perú es un país donde existen muchas diferencias. A pesar de ello, todos somos **iguales** ante la ley.



En medio de tanta diferencia, es importante que seamos capaces de escuchar y aceptar las **opiniones** de los demás para entendernos y llegar a acuerdos.

El **diálogo** es necesario para tomar decisiones que beneficien a todos y nos permitan **convivir** de manera pacífica.

Observamos

Actividad 1

❍ Observa las imágenes que se presentan a continuación:

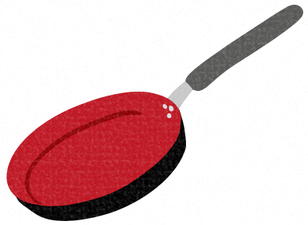
❍ Ahora piensa y responde lo siguiente:
- ¿Qué piensa Jailer sobre el rol de los hombres?
- ¿Qué opina María sobre eso?
- ¿Qué opinas tú sobre el tema? ¿Por qué?

Actividad 2

❍ Observa las imágenes:

Arco de fútbol

Escoba y recogedor



Sartén

Taxi

Martillo

Flores

❍ ¿Cuáles imágenes se asocian comúnmente con hombres? ¿Cuáles con mujeres? ¿Cuáles con los dos? Clasifícalas en la siguiente tabla.

Hombres	Mujeres	Ambos

¿Los hombres y las mujeres tienen las mismas oportunidades en el Perú?

Muchas veces, la familia, la escuela y las religiones piensan que los hombres y las mujeres deben **comportarse de distinta manera.**

Esto hace que las mujeres no tengan las mismas oportunidades que los hombres. Las pone en una situación de **desigualdad**.

Por ejemplo, algunos creen que es más importante que los niños terminen la escuela y no las niñas. Piensan que las mujeres están mejor si se quedan en su casa. También creen que hay trabajos que no son para mujeres porque no son lo suficientemente fuertes. Finalmente, es usual que a las mujeres se les pague menos por hacer el mismo trabajo que un hombre.

Trabajamos con las palabras

Actividad 3

- Une con una línea las palabras y sus definiciones.
- Luego encuentra las palabras en el pupiletras.

Machismo	Circunstancia que te permite lograr mejoras en tu vida.
Oportunidad	Dar el mismo trato a todos, sin hacer diferencias.
Equidad	Creer que los hombres son superiores a las mujeres.

S	E	M	T	D	O	M	S	D	C	G
A	Q	E	A	O	R	I	E	C	A	E
L	U	I	S	M	E	N	U	S	X	N
E	I	A	M	I	U	R	I	F	R	E
T	D	S	E	N	L	M	P	D	E	R
M	A	C	H	I	S	M	O	E	F	O
N	D	N	L	O	R	A	C	R	G	S
O	P	O	R	T	U	N	I	D	A	D

Actividad 4

- Ahora completa el diálogo con las palabras adecuadas. Escógelas de la actividad 3.

Actividad 5

- Lee la lista de palabras.
- Encierra en un círculo las palabras que tengan un significado positivo.

rechazo	oportunidades
obstáculo	superación

Actividad 6

- Observa las imágenes.
- Une con una línea cada imagen con la palabra que le corresponde.

Machismo

Oportunidad

diario, buen sueldo.

SE BUSCA ingeniero o ingeniera de minas para trabajo en Ancash.

OFRECIDO trabajo de supervisión en planta de Pro-

Logro

Las mujeres en nuestra historia

Hace muchos años, antes de que los españoles llegaran al Perú, había mujeres gobernantes, sacerdotisas, guerreras, artesanas, pastoras y agricultoras. Algunas eran **muy poderosas** como las sacerdotisas. Ellas se encargaban del culto a los dioses y, por ello, controlaban a la población.

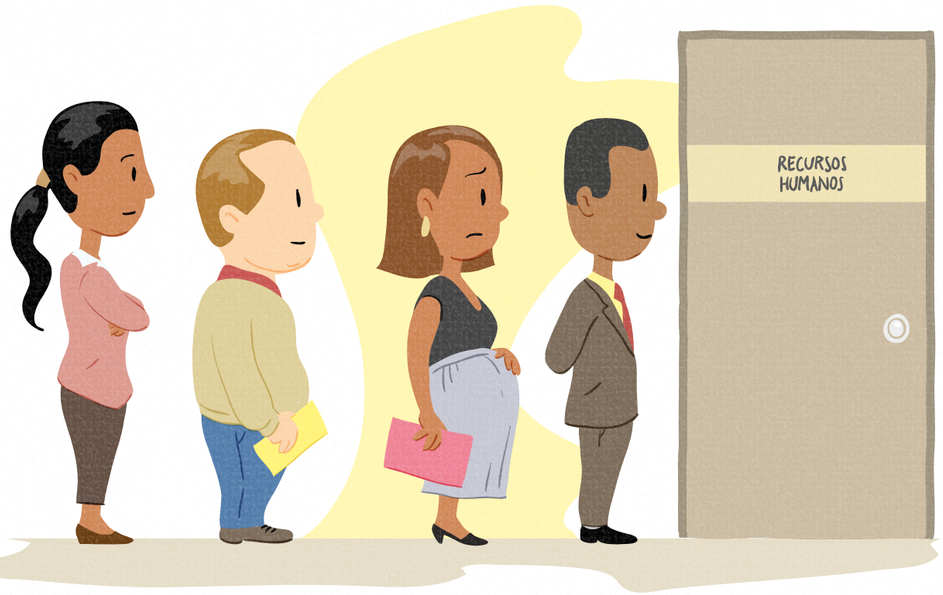
Años más tarde, las mujeres **dejaron de ocupar altos cargos**. Hubo mujeres españolas, mulatas, negras, indias y mestizas. En ese tiempo, los conventos y los monasterios fueron lugares importantes para las mujeres. Ahí podían tener educación y vivir con cierta independencia.

Durante el siglo XIX, las mujeres participaron en las **guerras** de independencia y en la guerra con Chile.

Dialogamos

Actividad 7

- Estela Espinal busca trabajo hace varias semanas, pero no logra conseguirlo. En algunos meses nacerá su bebito.



- Conversa con un amigo o amiga: ¿por qué no consigue Estela trabajo?

Actividad 8

- Trabaja con un compañero o compañera.
- Coloquen un check (✓) a las ideas que les parecen correctas. Deben ponerse de acuerdo entre los dos.

☐	Las mujeres deben quedarse en casa para criar a los hijos.
☐	Los hombres y las mujeres pueden hacer los mismos trabajos.
☐	No debe haber bomberas ni ingenieras: eso es para gente fuerte.
☐	En una discusión, los hombres tienen la razón.

- Comenta con tu profesor(a) y el resto de tus compañeros y compañeras por qué les parecen correctas estas ideas.

Actividad 9

- Hay una rifa en el colegio y han colgado este cartel con los premios:

- Es muy común que haya "juguetes para niños" y "juguetes para niñas". Conversa con un compañero o compañera sobre lo siguiente: ¿los juguetes deberían ser para niños y niñas por igual?

Actividad 10

- Escoge un juguete.
- Dibuja a niños y niñas jugando con ese juguete.

Un lento avance

Poco a poco se han ido logrando **avances para las mujeres** en nuestro país. Las mujeres fueron conquistando sus derechos para participar de ciertos espacios que eran solo para hombres. Por ejemplo, en 1908 se dio la ley que permitía a las mujeres **ir a la universidad**. En 1920, Rosa Dominga Pérez se convirtió en la primera mujer en recibir un título de abogada.

La lucha para que las mujeres puedan **votar** se inicia en 1914 gracias a María Jesús Alvarado. También se lucha para lograr mejores condiciones en el **trabajo**. En 1950 ya había muchas mujeres en trabajos importantes.

En 1955, se otorgó el voto a las mujeres, quienes votaron por primera vez en las elecciones de 1956. Ese año se eligió a la primera senadora y a la primera diputada.

Hacemos

Actividad 11

- Muchas veces creemos que solo los hombres pueden ser fuertes o solo las mujeres pueden ser cariñosas. Esos son prejuicios, o sea, ideas que no reflejan la realidad.
- Observa a estos personajes y únelos con una línea a sus características. Recuerda que una misma característica puede ser compartida por hombres y mujeres.

Pepe Murakami se levanta muy temprano a trabajar todos los días. Cuando llega de vuelta a su casa cuida a su esposa que está enferma.

valiente

cariñoso(a)

responsable

fuerte

inteligente

Eli Páucar es la primera de su clase. Su profesora cree que le irá muy bien en la universidad. Cuando no está en el colegio, Eli pastorea sus animales. Un día la mordió un perro y ella se curó la herida solita.

Actividad 12

- Mira la ilustración.
- Fíjate: ¿qué hacen los niños? ¿Qué hacen las niñas? ¿Qué hacen los profesores? ¿Qué hacen las profesoras?
- Piensa: ¿cómo podrías cambiar la escena para que la imagen muestre igualdad entre hombres y mujeres?
- Hagan un nuevo dibujo, con todos los cambios, entre todo el salón y cuélguenlo en una pared.

Camino a la igualdad

La **educación** ha ayudado mucho a mejorar la situación de las mujeres en la sociedad. En el siglo XIX, la escritora Mercedes Cabello dijo que las mujeres necesitaban una buena educación para conseguir un buen empleo. Así, podían tener un sueldo y ser independientes.

Hoy las niñas asisten a la escuela, pero muchas no terminan la secundaria. Otras niñas, además de ir a la escuela, tienen que ayudar con el trabajo de la casa. Las mujeres siguen siendo **las más excluidas** del sistema educativo peruano.

Todos debemos preocuparnos porque las niñas vayan a la escuela, empiecen a tiempo su primaria y no repitan de grado. La **igualdad** nos beneficia a todos.

Entonces, ¿quiénes somos los peruanos?

Parte 2

¿Dónde vivimos los peruanos?

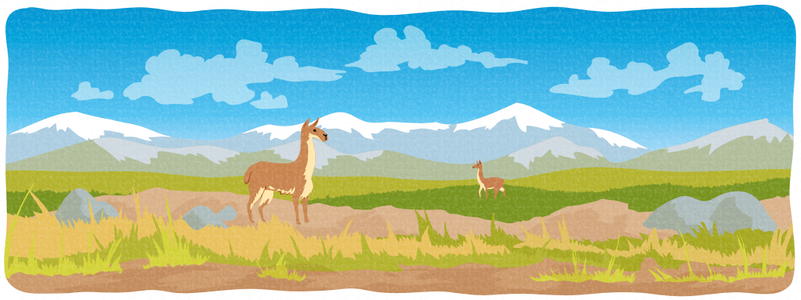
En la Parte 2 de este libro conoceremos la diversidad de nuestro territorio. Conoceremos cómo nos adaptamos a él y lo transformamos, cuáles son los recursos naturales que posee y cómo es la vida en las ciudades actuales. También pensaremos en la importancia de convivir, deliberar y participar para vivir en el territorio que todos queremos.

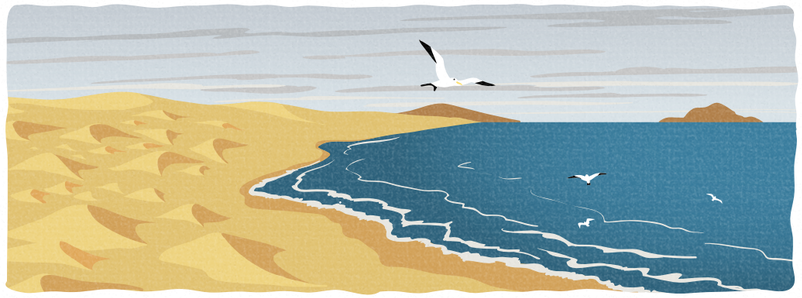
- Identificamos la diversidad del territorio que compone el Perú.
- Conocemos procesos históricos que explican la adaptación y transformación de dicho territorio.
- Compartimos nuestras experiencias personales a partir de lo aprendido.
- Reflexionamos sobre la diversidad de nuestro territorio y nos reconocemos como parte de ella.

Observamos

Actividad 1

- Observa las imágenes de diferentes lugares del Perú.
- ¿Qué ves en cada una de ellas? Descríbelas siguiendo las indicaciones de tu profesor o profesora.
- ¿Cuáles de estos paisajes hay en tu departamento? Márcalos con un aspa.



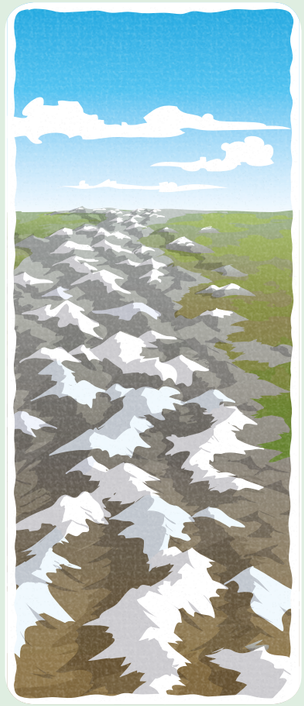


Actividad 2

- Observa la imagen.
- El territorio del Perú está dividido en departamentos. Colorea el departamento en el que vives.
- Luego, dibuja algo característico del territorio de tu departamento en el círculo.

Perú, un territorio diverso

El territorio que ocupa el Perú es muy variado. Tiene una gran **diversidad de paisajes.** En las diferentes regiones de nuestro país podemos encontrar mar, ríos, valles, desiertos, bosques, selvas, estepas, punas y sabanas.



Cada uno de estos paisajes tiene **diferentes climas:** unos cálidos y otros bastante fríos o helados. También hay **distintos relieves:** algunos con muchas montañas y otros llanos. La vegetación y las especies que habitan en estos paisajes también son diversas.

Esta variedad de paisajes es resultado de muchos elementos, entre ellos, la presencia de la cordillera de los Andes.

Trabajamos con las palabras

Actividad 3

❍ Une con una línea cada palabra o frase con su significado.

territorio	Extensión de terreno que puede incluir tierras, ríos, lagos y mares. Es parte de un país o una región.
entorno natural	Cambiar, adaptar.
transformar	Todo aquello que no ha sido transformado por el ser humano.

Actividad 4

❍ En la siguiente ilustración, encierra en un círculo todo lo que haya sido transformado por el ser humano.

Actividad 5

❍ Lee lo que nos cuenta Jailer acerca de cómo se está adaptando a vivir en Arequipa.

Hace un mes que llegamos a Arequipa con mi papá que va a trabajar en la mina. Tuve que comprarme una casaca en el mercado. Mucho frío hace acá. Bien raro el mercado: no había aguaje ni cecina. Pero probé una sopa bien rica, chupe de habas, que me calentó el cuerpo.

❍ Ahora responde: ¿qué ha hecho Jailer para adaptarse?

_____

_____

_____

Actividad 6

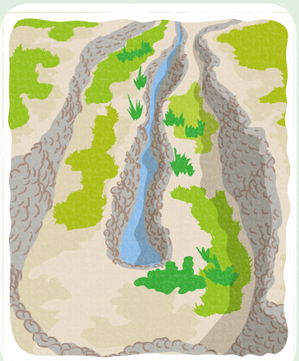
❍ Completa el siguiente texto con estas palabras.

territorio	relieve	clima

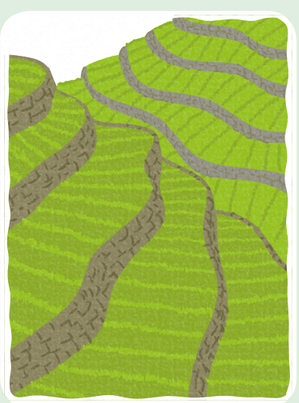
Los incas hemos tenido que resolver los problemas que nos planteaba nuestro _____ . El _____ es muy accidentado y por eso construimos andenes para poder sembrar. Teníamos también grandes almacenes para guardar las cosechas y cuidarlas de los cambios de _____ como la granizada o las lluvias.

Transformamos nuestro territorio

La **transformación** de nuestro territorio se ha dado a lo largo de la historia. En el espacio diverso que conforma el Perú las sociedades se asientan y lo transforman de acuerdo con sus necesidades. Por ejemplo, los antiguos habitantes de la costa, tuvieron que luchar contra un **territorio desértico** construyendo diversos canales que les aseguren el riego de las plantas para la agricultura.



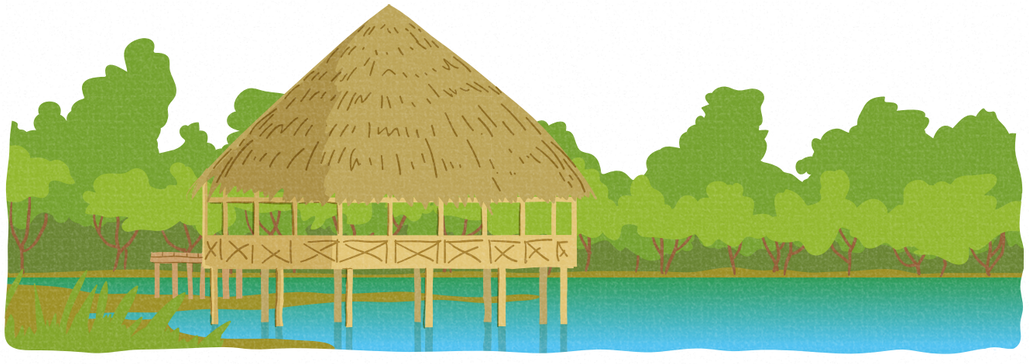
Asimismo, en los **terrenos muy accidentados** de la sierra, se construyeron andenes para poder cultivar los alimentos.



Dialogamos

Actividad 7

- Observa las siguientes imágenes:



- Conversa con un compañero o compañera. ¿Por qué crees que las casas son distintas en cada región? ¿Crees que se han construido pensando en el entorno de cada zona?

Actividad 8

- Observa esta viñeta:

- Conversa con un compañero o compañera. ¿Es un problema que las casas se construyan en el cauce de los ríos? ¿Por qué?

Actividad 9

- Ahora, trabajaremos en grupos de tres.
- Lean las tres razones por las que es importante adaptarse al territorio:

Razón 1:
Hay que tener en cuenta el territorio y su clima para evitar que los desastres naturales nos afecten tanto.

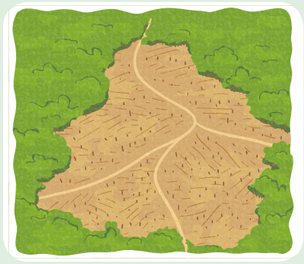
Razón 2:
Hay que adaptarse al territorio para no destruir nuestro medio ambiente.

Razón 3:
Hay que adaptarse al territorio para poder aprovecharlo mejor.

- Escojan una de las razones y conversen entre ustedes: ¿por qué les parece una buena razón?

La importancia de respetar el territorio

Si bien los seres humanos estamos constantemente transformando nuestro territorio, es importante que comprendamos que nuestras acciones tienen un **impacto** sobre el espacio en el que vivimos. En nuestro país, debemos comprender la importancia de **convivir respetuosamente** con el medio ambiente.



En la Amazonía, por ejemplo, existe el problema de la deforestación. Al talar excesivamente los árboles afectamos a los animales y plantas de la zona. Los terrenos despojados de vegetación se vuelven improductivos para la agricultura.

Otras actividades productivas generan contaminación del agua, el suelo y el aire si es que no respetan las normas de **conservación.**

Hacemos

Actividad 10

- Observa la siguiente imagen.
- Conversa con un compañero o compañera sobre lo siguiente:
  - ¿Qué está pasando en la imagen?
  - ¿Dónde están?
  - ¿Qué personajes aparecen? ¿Qué hace cada uno de ellos?

Actividad 11

- Imagina que la imagen que observaste en la actividad anterior acompaña una noticia en el periódico.
- Ahora, completa la siguiente información con tu compañero o compañera.

Fecha: _____/_____/_____

Exitosa campaña de limpieza de río

El día de ayer en un distrito de la capital se llevó a cabo una actividad para _____.

Los camiones para transportar los desechos fueron prestados por la _____.

La empresa Macana S.A.C. colaboró con la iniciativa donando _____.

Muchos vecinos participaron de la actividad pues consideran que es muy importante cuidar nuestro _____ _____.

Convivimos y participamos para cuidar nuestro entorno

Como hemos visto, cuidar el entorno en que vivimos es muy importante para tener una mejor calidad de vida.

Los ciudadanos debemos informarnos sobre los **problemas ambientales** que afectan nuestro territorio y mantener un rol vigilante. Las empresas deben preocuparse por no afectar el medio ambiente con sus actividades. Y el Estado tiene que garantizar la protección de nuestro entorno.

Se trata de un **esfuerzo conjunto** en el que todos debemos participar.

Observamos

Actividad 1

❍ Observa el mapa y conversa con un compañero o compañera sobre lo siguiente:
- ¿Qué recursos observan en el mapa y dónde se ubican?
- ¿Por qué creen que no hay los mismos recursos en todo el territorio?
- ¿Qué está ocurriendo en las zonas marcadas? ¿Es un problema? ¿Por qué creen que está ocurriendo esto?

(Ilustración adaptada de: http://es.slideshare.net/urquiza123/capitalnaturalyeconomia-issue)

Actividad 2

❍ Observa este detalle de la imagen anterior:

❍ **Dialoga con tu compañero o compañera. ¿Qué problema se observa en la imagen? ¿Qué hicieron las personas para que ocurriera esto?**

Actividad 3

❍ **¿Qué podríamos hacer para solucionar el problema? Escoge una opción y explica a tu compañero o compañera por qué crees que es la mejor.**

Opción 1:
La Municipalidad decide solucionar el problema construyendo una planta de tratamiento del agua. Los vecinos no están bien informados del proceso y no vigilan que la Municipalidad cumpla.

Opción 2:
La Municipalidad consulta con los vecinos la propuesta de hacer una planta de tratamiento del agua. Los vecinos aceptan y crean un comité de vigilancia mientras se construye la obra.

Un territorio con una gran diversidad de recursos

La diversidad de nuestro territorio hace que tengamos una enorme **variedad de recursos naturales.** Entre ellos están los bosques, los glaciares, los ríos y lagos, la flora, la fauna, el petróleo, los minerales, el gas natural, etc.

La explotación adecuada de los recursos naturales juega un papel muy importante en la economía peruana.

El crecimiento económico y poblacional del país debe ir de la mano con leyes que contribuyan a la **protección** de los recursos naturales.

Trabajamos con las palabras

Actividad 4

❍ Completa los siguientes textos con palabras del recuadro:

conservación	explotación	ecología

Johnny Fuller estudia ingeniería en la universidad. Mónica Quevedo lo ha invitado a hablar con sus estudiantes. Johnny les explica la importancia de no echar basura al río y mantener su cauce limpio. “Esto es muy importante para la seguridad de los vecinos que viven cerca del río y para la _____ del agua”, les dice.

Syndi Sangama está preocupada por el futuro de Loreto. Le gustaría estudiar ingeniería medioambiental. Lo que más le interesa conocer es la relación de las personas, animales y plantas con el medio en el que viven, es decir, la _____.

La mamá de Brayan López le ha contado que van a reabrir la cantera de yeso que queda cerca de su pueblo en Junín. Se saca provecho de este recurso natural para diversos usos en la construcción. La _____ de la cantera dará trabajo a muchas personas.

Actividad 5

❍ Completa las siguientes ideas con estas palabras:

preservar	ecológico	reforestado
extracción	recurso	

Existe un nuevo tipo de turismo interesado en apreciar y conservar el entorno. Se le conoce como turismo _____.

Todos somos responsables de _____ el medio ambiente y evitar la contaminación del entorno en que vivimos.

Un _____ es aquello que obtenemos de nuestro entorno para satisfacer nuestras necesidades, por ejemplo, el agua, la madera y el gas.

La comunidad de Porcón en Cajamarca ha _____ sus terrenos a través de la plantación de árboles de pino.

La _____ de recursos naturales, como los peces y la madera, debe hacerse siempre pensando en su conservación.

El acceso y manejo de recursos

Los pueblos que habitaron nuestro territorio durante el período prehispánico mantuvieron un **intercambio permanente** de recursos. Esto les permitía acceder a diversos recursos naturales inclusive cuando estos no existían en su territorio.

Posteriormente, el acceso y manejo de los recursos ha sido muy controversial, pues no siempre se ha sabido aprovechar para el bienestar de todos los peruanos y muchas veces ha generado **riesgos ambientales.**

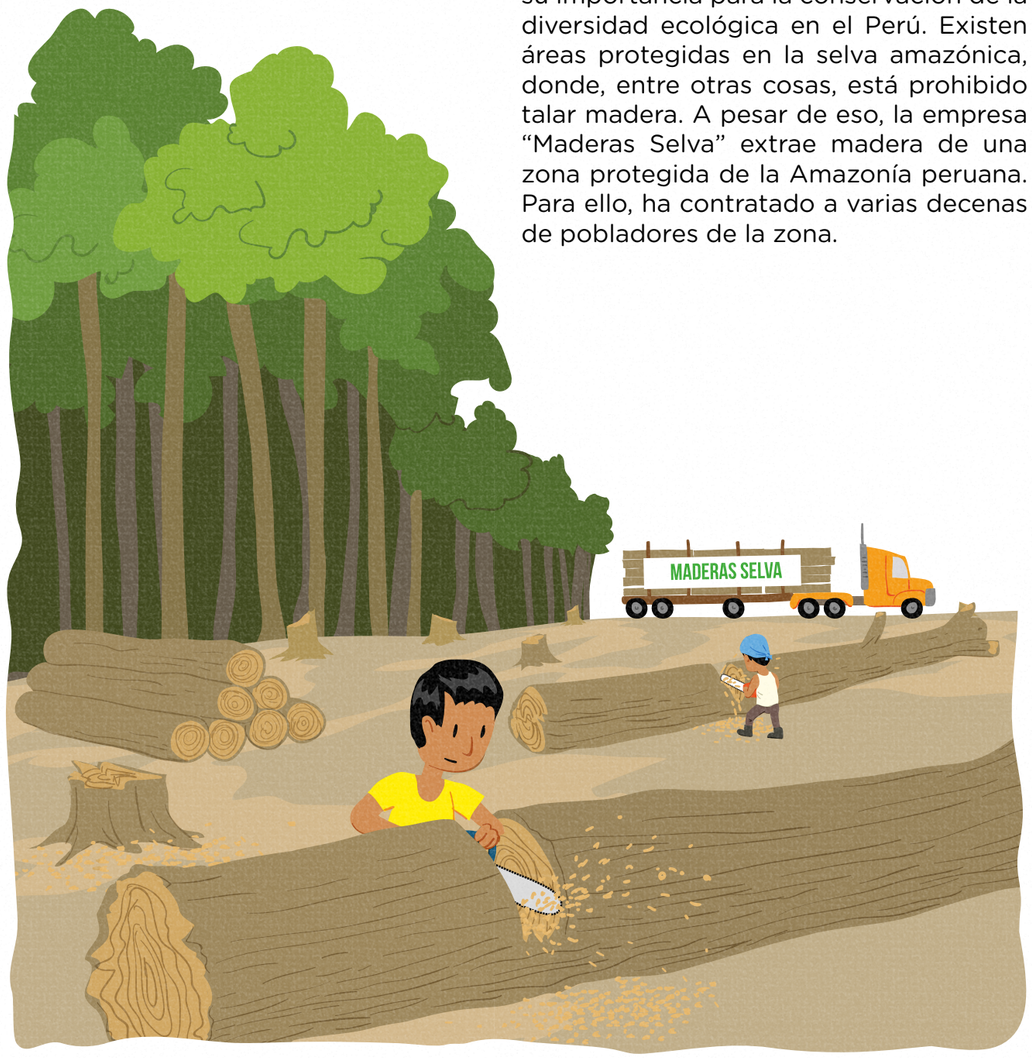
Ejemplos de ello son la **minería** durante la época colonial, la explotación del **guano** y el **salitre** en el siglo XIX, la extracción del **caucho** y la **pesca** en el siglo XX, y las **industrias extractivas** en el siglo XXI.

Dialogamos

Actividad 6

- **Trabaja con un compañero o compañera.**
- **Lean el siguiente caso y observen la ilustración.**

Las áreas naturales protegidas son espacios reconocidos por el Estado por su importancia para la conservación de la diversidad ecológica en el Perú. Existen áreas protegidas en la selva amazónica, donde, entre otras cosas, está prohibido talar madera. A pesar de eso, la empresa "Maderas Selva" extrae madera de una zona protegida de la Amazonía peruana. Para ello, ha contratado a varias decenas de pobladores de la zona.



- Ahora, conversa con tu compañero o compañera acerca de lo siguiente:
  - ¿Cuál es el problema que nos presenta el texto?
  - ¿Qué es lo que está haciendo mal la empresa "Maderas Selva"?
  - ¿Qué podría hacer el Estado para solucionar el problema?
  - ¿Piensan que es correcto que los pobladores de la zona trabajen para la empresa?

Actividad 7

- **Sigan trabajando en parejas.**
- **Lean el siguiente caso y observen la ilustración.**

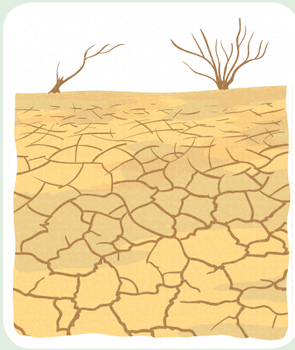
En el Perú encontramos muchas variedades de papa. Algunas de ellas son conocidas como papas nativas. Estas se suelen sembrar en la sierra, están adaptadas a la altura y usan abonos naturales.
En los últimos años, sin embargo, el cambio climático ha venido afectando a las papas nativas. En la comunidad de Paru Paru, en Pisac (Cuzco), los campesinos ahora las tienen que sembrar más arriba de los 3,500 metros sobre el nivel del mar para que no las afecten las plagas. Esto ocurre porque ahora las temperaturas son más elevadas.

(Adaptado de: http://cambia.pe/cambio-climatico-en-cusco-y-la-proteccion-de-la-papa-nativa/)

- Ahora, conversa con tu compañero o compañera acerca de lo siguiente:
  - ¿Cuál es el problema que nos presenta el texto?
  - ¿Qué se está haciendo para solucionar el problema?
  - ¿Qué semejanzas y diferencias encuentras con el caso de la Actividad 6?

Una situación adversa para los recursos naturales

Actualmente los recursos naturales están expuestos al **cambio climático** (cambios bruscos de temperatura, retroceso de glaciares sequías, inundaciones, etc.).

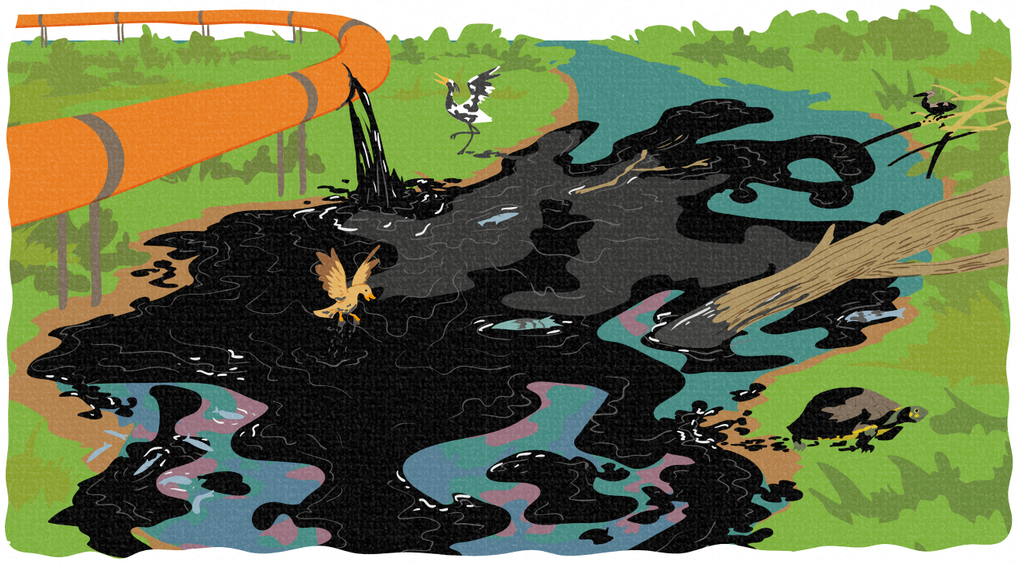


Los recursos también se ven afectados por la **contaminación** y otros problemas generados por su **extracción.** Algunos ejemplos de lo anterior son la sobre explotación pesquera, la contaminación de las aguas y el aire por desechos industriales, el sobre pastoreo que deteriora los pastos naturales, la tala y deforestación indiscriminada de bosques y la minería ilegal.

Hacemos

Actividad 8

❍ Observa la siguiente ilustración:



❍ Conversa acerca de lo siguientes con un compañero o compañera y escriban sus respuestas.

- ¿Qué problema se observa en la imagen?

- Según la imagen, ¿cuáles podrían ser las causas del problema?

- ¿Qué consecuencias se observan?

Actividad 9

❍ Los derrames de petróleo, tanto en el mar como en los ríos, son muy perjudiciales para el entorno y para las personas que viven en él. Sin embargo, el petróleo es un recurso muy importante para la economía peruana y mundial.

❍ Trabajarán en grupos de 4. Encuentren dos razones por las que debería pararse la explotación de petróleo en el Perú y dos razones por las que debería continuarse. Escríbanlas acá.

Razones para parar la explotación de petróleo:

1) _____

_____

2) _____

_____

Razones para continuar la explotación de petróleo:

1) _____

_____

2) _____

_____

❍ Ahora su profesor o profesora escuchará sus razones para ambas posiciones y las copiará en la pizarra.

❍ Para terminar, todos deben ponerse de acuerdo sobre una de las posiciones. Escríbanla y explíquenla aquí.

Usando los recursos responsablemente

A nivel mundial existe mucha **demanda de recursos** como minerales y petróleo. Esto ha hecho que en el Perú se hayan generado condiciones favorables para la explotación de dichos recursos naturales.

Para que lo anterior sea beneficioso para todos los peruanos, es importante que las decisiones para la explotación de recursos recojan **las opiniones de las poblaciones** que habitan en estos territorios. Ello puede evitar la confrontación con las empresas extractivas y con el Estado. Además, debe asegurar que se adopten medidas para el **cuidado ambiental.**

Observamos

Actividad 1

- Observa cada una de las imágenes y piensa: ¿qué ves en cada una?, ¿qué cambios se observan entre ellas?
- Luego, conversa con un compañero o compañera sobre lo que observaste. Tengan en cuenta las diferencias en el espacio, las construcciones y las actividades de la gente.

Año 1900

Año 2000

Actividad 2

- Para cada una de las imágenes anteriores, escoge un detalle que muestre la escasez de recursos o servicios en las ciudades.
- Dibuja cada uno de los detalles que escogiste en los siguientes recuadros.
- Luego, explícale a tu compañero o compañera por qué escogiste esos detalles.

Imagen 1

Imagen 2

La vida en la ciudad

Como ya sabemos, la mayor parte de la población peruana vive hoy en ciudades. Estas acogen a una gran diversidad de personas con sus costumbres, tradiciones, lenguas y actividades económicas.

La **concentración** de una gran cantidad de personas en un mismo lugar genera una serie de necesidades. No solo se requieren muchos **recursos** para que todos puedan alimentarse y vestirse. También es necesario proveer a las personas de **servicios** de agua, desagüe, electricidad y transporte.

Para atender las necesidades de todos los habitantes de las ciudades, se requiere grandes cantidades de recursos naturales y una importante transformación del territorio.

Trabajamos con las palabras

Actividad 3

❍ Une con una línea las palabras y sus definiciones.

planificación	Lugar en el que viven muchas personas y donde hay diversas actividades económicas y servicios.
ciudad	Plan de ordenamiento del territorio para su uso, transformación y conservación.
servicios	Actividades desarrolladas por instituciones para satisfacer las necesidades de las personas.

Actividad 4

❍ Ahora completa el siguiente diálogo con algunas de las siguientes palabras:

planificación	servicios	materiales	construcción

Actividad 5

❍ En cada uno de los siguientes recuadros, encontrarás cuatro palabras.
❍ Para cada recuadro, crea dos oraciones donde uses al menos dos palabras del conjunto (no las repitas).
❍ Luego, comparte tu trabajo con el resto de tus compañeros y compañeras.

ciudad	servicios	población	recursos

1) _____

2) _____

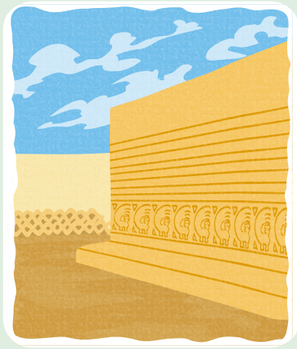
construcciones	material	ciudad	planificación

1) _____

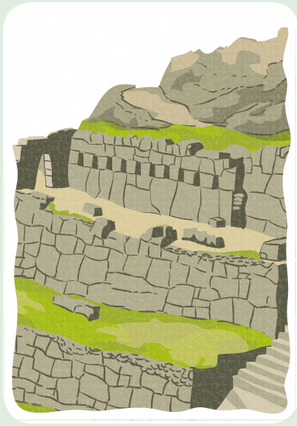
2) _____

Las ciudades en el antiguo Perú

A lo largo de nuestra historia, se construyeron importantes ciudades en el Perú. Los **asentamientos** eran distintos dependiendo del territorio donde se construían. Así, en la costa, por ejemplo, encontramos ciudades de barro como Chan Chan, en La Libertad, mientras que en la sierra, hay ciudades como Piquillacta, en el Cuzco, que combina diversos materiales de construcción.



Estas ciudades, además, fueron producto de una cuidadosa **planificación** para proveer a sus habitantes de los recursos y servicios necesarios.



Dialogamos

Actividad 6

❍ **Lee el siguiente texto y observa la imagen.**

En marzo de 2015, al menos 12 viviendas quedaron destruidas tras las intensas lluvias en Chaviñas, Ayacucho. Los vecinos pidieron ayuda a las autoridades. El aumento del caudal del río también destruyó el único puente para vehículos de la zona.

(Adaptado de: http://www.americatv.com.pe/noticias/actualidad/ayacucho-huaico-destruyo-12-viviendas-chavinas-n173414)

❍ Ahora lee las siguientes afirmaciones y marca (O) si se trata de una opinión y (H) si se trata de un hecho. Recuerda que un hecho es algo que se puede comprobar y una opinión es un juicio o una valoración.

- ☐ **A la gente que construye sus casas en las quebradas no le importa que sea peligroso.**
- ☐ **Sería bueno que las autoridades informen a los vecinos sobre los peligros de construir en ciertas zonas.**
- ☐ **Los huaicos solo ocurren en época de lluvias.**
- ☐ **Cuando hay un huaico, se ven afectados los vecinos que pierden sus propiedades y también las autoridades.**

Actividad 7

❍ Compara tus respuestas con un compañero o compañera y conversen sobre esto:

- ¿Dónde podrían buscar información para comprobar si los hechos mencionados son ciertos?
- ¿Qué piensan acerca de las opiniones presentadas? ¿Están de acuerdo con ellas? ¿Por qué?

Actividad 8

❍ **Lean el texto que aparece a continuación:**

Cuando nos mudamos a este barrio no sabíamos que había una fábrica de pintura cerca. La fábrica bota bastante humo que nos hace toser. Los vecinos queremos que la cierren. Pero en la fábrica nos dicen que ellos llegaron primero a esta zona, y que nunca se debieron construir casas por acá. La verdad que el barrio es un poco complicado, no hay colegios cerca y tampoco posta médica.

❍ Ahora conversen entre todos en el salón. Tu profesor o profesora guiará el diálogo:

- ¿Qué problema nos narra el texto?
- ¿Cómo afecta el problema a Brayan y sus vecinos?
- ¿Crees que en el barrio de Brayan hubo una adecuada planificación?
- ¿Habrían cambiado las cosas con una planificación previa? ¿Por qué?

Ciudades sin planificación

El **crecimiento acelerado** de las ciudades en el Perú se ha dado sin mayor planificación. Esto ocurre también en muchos otros países del mundo.

Lo anterior ha ocasionado, por un lado, la intensa **concentración de personas** en espacios reducidos, sin acceso a servicios públicos básicos.

Por otro lado, la falta de planificación afecta también al ambiente pues causa profundas **transformaciones en el entorno.** Ejemplo de ello es el exceso de ruidos, la contaminación del aire, el incremento de tránsito, la sobrecarga de redes eléctricas y de desagües, la generación excesiva de basura, etc.

Hacemos

Actividad 9

- En la siguiente ilustración, puedes observar un parque en un barrio de una gran ciudad. Como puedes ver, el parque no se usa porque está lleno de objetos desechados.
- Trabaja con un compañero o compañera e identifiquen todos los objetos que aparecen en la ilustración. En la siguiente actividad los usarán para mejorar este parque.

Actividad 10

- Ahora construiremos algo con los objetos que identificaste en la actividad anterior.
- Trabaja con tu mismo compañero o compañera. Utilicen la mayor cantidad de objetos de la actividad anterior para crear un parque de juegos para niños.

La ciudad como espacio de encuentro

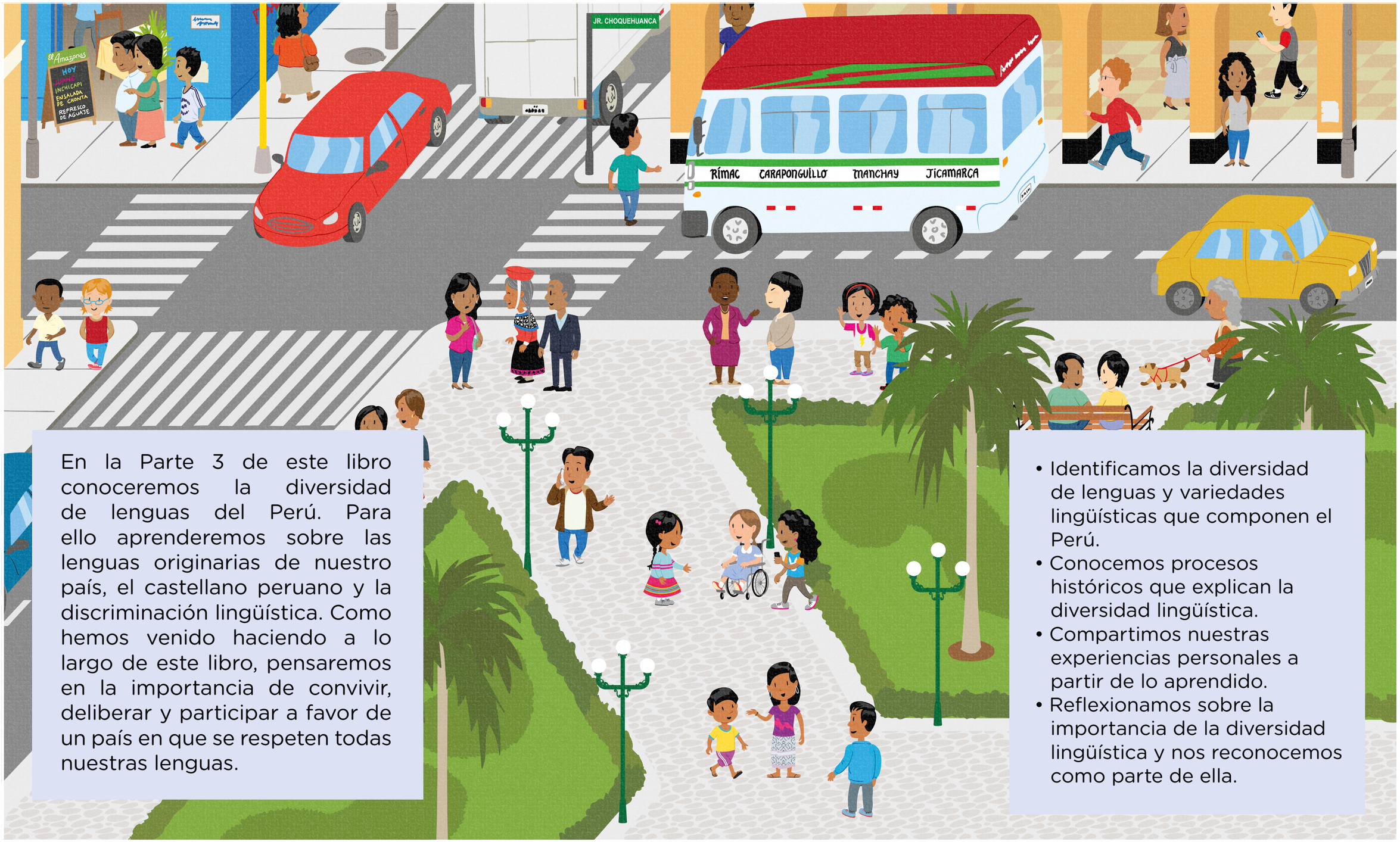
Es importante que nos informemos y apoyemos iniciativas dirigidas a hacer de las ciudades **espacios acogedores y respetuosos** del entorno. Igualmente, es necesario que las autoridades hagan de la planificación una prioridad para el beneficio de todos.

Recordemos que las ciudades son espacios de encuentro de personas muy diversas que pueden dar lugar a **nuevas y positivas relaciones** entre todos.

Entonces, ¿dónde vivimos los peruanos?

Parte 3

¿Qué hablamos los peruanos?



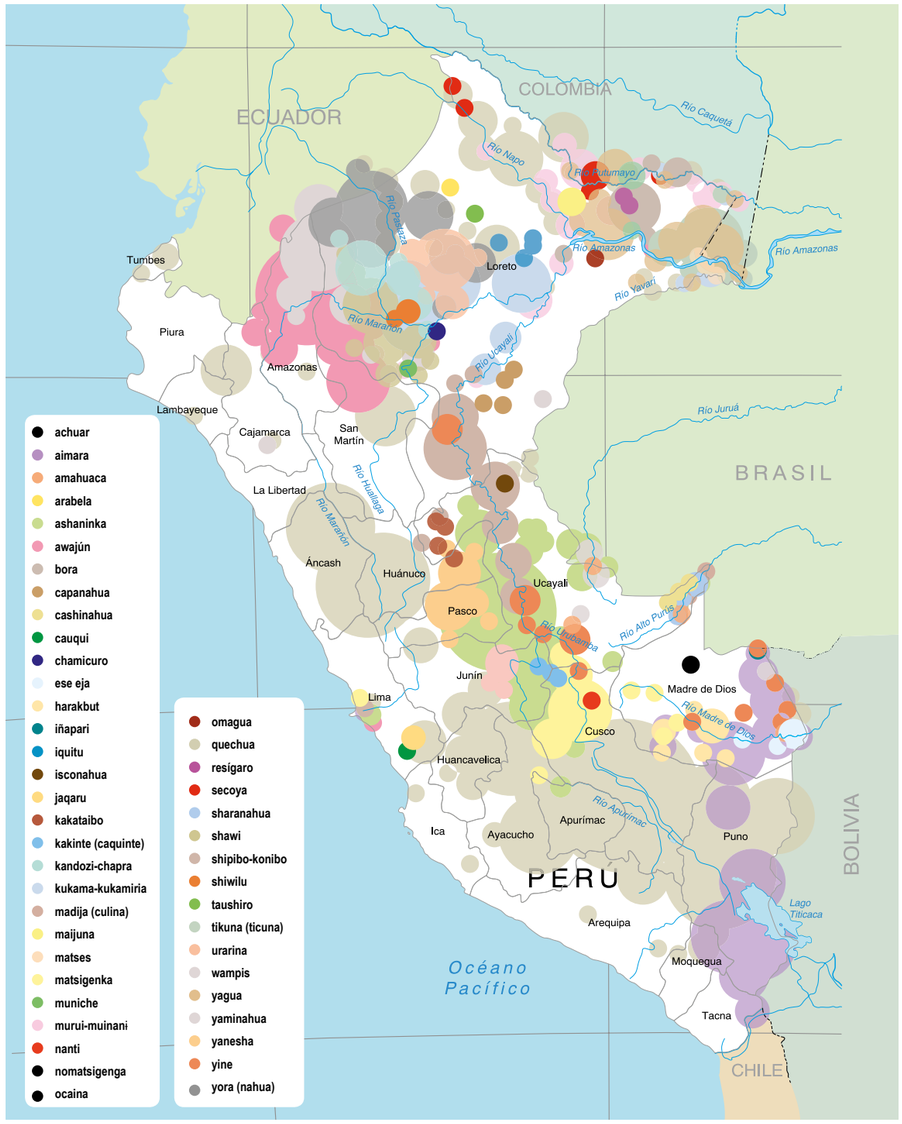
En la Parte 3 de este libro conoceremos la diversidad de lenguas del Perú. Para ello aprenderemos sobre las lenguas originarias de nuestro país, el castellano peruano y la discriminación lingüística. Como hemos venido haciendo a lo largo de este libro, pensaremos en la importancia de convivir, deliberar y participar a favor de un país en que se respeten todas nuestras lenguas.

- Identificamos la diversidad de lenguas y variedades lingüísticas que componen el Perú.
- Conocemos procesos históricos que explican la diversidad lingüística.
- Compartimos nuestras experiencias personales a partir de lo aprendido.
- Reflexionamos sobre la importancia de la diversidad lingüística y nos reconocemos como parte de ella.

Observamos

Actividad 1

- Casi todos los peruanos hablamos español o castellano. Pero muchos peruanos también hablamos otras lenguas que son originarias de nuestro país.
- No conocemos exactamente cuántas lenguas hay en el Perú. Este mapa nos ofrece una aproximación a ello.
- Observa el mapa y, con tu profesor o profesora, lee el nombre de las lenguas originarias de nuestro país que conocemos.



(Tomado de Ministerio de Educación (2014). Memoria del Seminario Internacional Educación Matemática en Contextos de Diversidad Cultural y Lingüística. Lima: Ministerio de Educación).

Actividad 2

- Completa la siguiente información a partir de lo que observas en el mapa.

1. Aproximadamente, ¿cuántas lenguas originarias se hablan en el Perú?

2. ¿En qué departamentos se habla aimara?

3. ¿Cuál es la lengua originaria que se habla en más departamentos del Perú?

4. ¿Habías oído hablar de alguna de estas lenguas? ¿De cuál o cuáles?

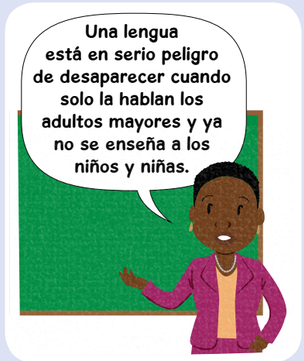
5. ¿En qué departamento del Perú hay mayor diversidad de lenguas: la costa, la sierra o la selva?

¿Cuántas lenguas se hablan en el Perú?

El Perú ha sido un país **multilingüe** desde siempre. Mucho antes de que los españoles trajeran el castellano, se hablaban ya más de doscientas lenguas en nuestro territorio.

Con los conquistadores españoles llegó una nueva lengua: el español o castellano. Esta lengua **relegó** al quechua, al aimara y a las otras lenguas originarias.

Es difícil saber cuántas lenguas se hablan en el Perú. Muchas no han sido descritas. Otras han disminuido en su número de hablantes y varias se han extinguido. El **puquina**, una lengua muy importante en la época incaica, por ejemplo, ya no existe.



Trabajamos con las palabras

Actividad 3

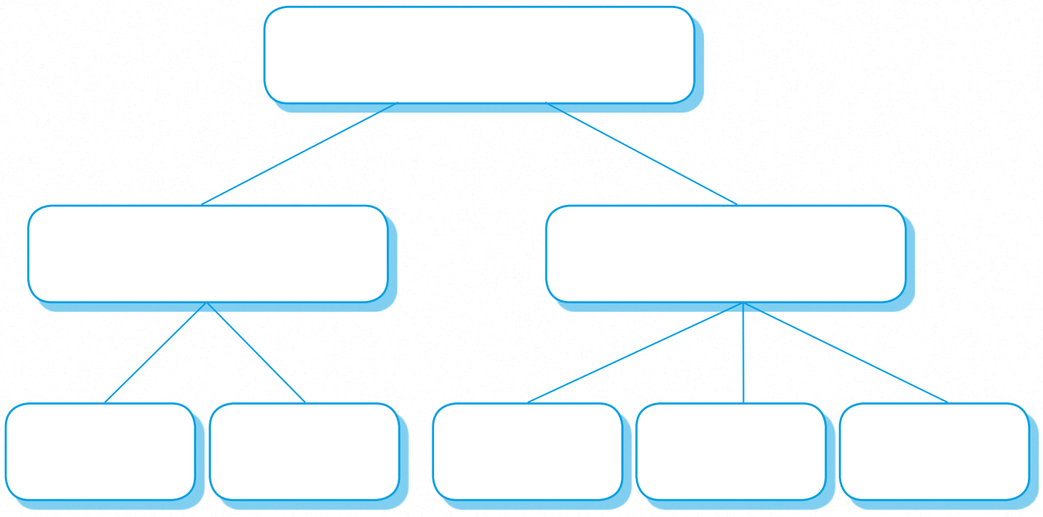
❍ Lee el siguiente texto:

Una **lengua** es un idioma. Es un sistema que nos permite comunicarnos a partir de palabras y frases. Hay miles de lenguas distintas en el mundo.

Un **dialecto** es una de las formas o variedades en que se habla una lengua. Por ejemplo, el castellano tiene muchas variedades. Es distinto el castellano que se habla en Argentina del que se habla en el Perú. Dentro del Perú también hay distintos castellanos o dialectos de castellano. Por ejemplo, el castellano que se habla en la selva es distinto al que se habla en la costa.

Una **familia de lenguas** es un grupo de lenguas o idiomas que tienen el mismo origen. Por ejemplo, en el Perú existe la familia aru donde están el aimara (que se habla sobre todo en Puno), pero también el jaqaru y el kawki, que se hablan en la sierra de Lima y cada vez tienen menos hablantes.

❍ Ahora completa los recuadros del gráfico que aparece a continuación con los siguientes conceptos: familia de lenguas, dialecto y lengua. Algunos conceptos se repetirán en varios recuadros.



Actividad 4

❍ Observa lo siguiente:

Bimotor = bi + motor: que tiene dos motores

Multicolor = multi + color: que tiene varios colores

❍ Ahora piensa, ¿qué significan las siguientes frases? Escríbelo.

Walter es bilingüe.

El Perú es un país multilingüe.

Lenguas vivas

De todas las lenguas habladas en el Perú, la mayoría se encuentra en la selva. Algunas de ellas también se hablan en Brasil, Bolivia y Colombia. Las lenguas **se mueven con sus hablantes.** Un ejemplo de ello es el asháninka, que se habla en el Perú y también en Brasil.

Las lenguas **expresan la realidad** en la que viven sus hablantes. Así, en las lenguas de la selva, por ejemplo, encontraremos muchas palabras para referirse a distintos tonos del color verde.

Las lenguas se mantienen vivas gracias a que hay personas que las hablan y que las van **transformando** constantemente.

Dialogamos

Actividad 5

- Hay palabras en algunas lenguas originarias del Perú que no tienen una traducción exacta en una palabra del castellano.
- Lee las siguientes palabras y sus definiciones y conversa con un compañero o compañera: ¿en qué ocasiones crees que sería útil usar estas palabras? Den ejemplos de su vida diaria.

NODO:
Volar (un ave) desde el suelo hasta la copa de un árbol (lengua matsés o mayoruna - Loreto).

MOPA`TEN:
Negarse a compartir algo con alguien (lengua yanesha - Huánuco, Pasco, Junín).

CHANIKUY:
Guardarse algo rico para poder compartirlo con sus seres queridos (lengua quechua chanka - Ayacucho y Apurímac).

(Tomado de: Ministerio de Cultura del Perú (s/f). 12 palabras de lenguas indígenas que abrirán tu mente. En: https://issuu.com/mincu/docs/12_palabras).

Actividad 6

- Observa esta viñeta:

- Conversa sobre lo siguiente con un compañero o compañera: ¿qué decisión ha tomado el papá de José?, ¿por qué crees que ha tomado esa decisión?

Actividad 7

- Continúa trabajando con tu compañero o compañera.
- Lean las dos razones por las que sería importante que José hablara aimara y castellano.

Razón 1:
A veces una lengua se usa para algunas actividades o situaciones y no para otras. Hablar aimara y castellano le da a José más oportunidades de desenvolverse en distintas situaciones.

Razón 2:
Al ser bilingüe, José mantiene la comunicación con familiares y amigos que solo hablan aimara. Si solo hablara castellano, tendría una comunicación limitada con estas personas.

- Escojan una de las razones y conversen entre ustedes: ¿por qué les parece una buena razón para que José sea bilingüe?

En peligro de extinción

¿Por qué desaparecen las lenguas? Sencillamente, porque **no se hablan.** A lo largo de la historia del Perú, se han extinguido muchas lenguas debido a diversas circunstancias. Con la llegada de los europeos, algunas poblaciones disminuyeron y prefirieron adoptar las lenguas más generales, como el quechua o el castellano.

También se dejan de lado las lenguas originarias porque el castellano es percibido como **más útil o más prestigioso.**

Hace mucho tiempo se discute si debemos dejar desaparecer las lenguas que ya no se usan o si debemos tratar de revitalizarlas. Ese es uno de los retos más difíciles que vive nuestro país.

Hacemos

Actividad 8

- Trabaja con dos compañeros o compañeras.
- Piensen en dos situaciones en que ser bilingües podría ser de mucha ayuda para mejorar nuestra convivencia. Por ejemplo: “Ha habido un robo en el mercado. La dueña del puesto donde han robado habla quechua y muy poco castellano. Por suerte, llega un policía que también habla quechua y entonces puede informarse muy bien de lo que ha pasado y ayudar a la vendedora”.

Situación 1

Situación 2

Actividad 9

- Ahora crearás un dibujo que incentive a los peruanos a mantener vivas las lenguas originarias de nuestro país.
- Acompaña el dibujo de una frase. Puedes utilizar algunas de estas palabras.

lenguas	**diversidad**	**Perú**	
comunicación	**educación**	**multilingüe**	**convivir**

Muchas lenguas, mucha riqueza

Una de las principales riquezas de nuestro país está en la **diversidad de lenguas** que hablamos los peruanos.

Sin embargo, durante muchos años, se consideró al castellano como la única lengua importante del Perú. La educación en las escuelas era **solo en castellano,** los juzgados solo atendían a las personas en castellano.

Actualmente, se reconoce a la **educación intercultural bilingüe** (educación en castellano y en la lengua originaria de la comunidad) como un derecho. El año 2015, además, se dio la primera **sentencia judicial** en lengua aimara, en Puno. Estas son buenas noticias para todas las personas de nuestro país.

Observamos

Actividad 1

❍ Observa las escenas a continuación y lee los diálogos.

Escena 1

Escena 2

❍ Ahora piensa y conversa con tu profesor o profesora sobre lo siguiente:
- ¿Qué sucede en cada una de las escenas?
- ¿Por qué crees que los amigos de Eli no entienden lo que dice?
- ¿Por qué Eli no entiende lo que dice Pepe Murakami?

Actividad 2

❍ En el mapa que aparece a continuación, pinta de distintos colores los territorios donde crees que se hablan las siguientes variedades de castellano:
- Castellano andino (rojo)
- Castellano amazónico (verde)
- Castellano del norte (amarillo)
- Castellano limeño (azul)

¿Un castellano o varios castellanos?

En el Perú, muchos hablamos castellano, pero no hablamos **el mismo castellano.**

Desde que llegó a nuestro territorio con los españoles, el castellano se fue extendiendo con sus **variaciones.** Así, el castellano que se habla en Piura no es igual al que se habla en Apurímac, por ejemplo. Pero tampoco es igual el que habla una niña de 10 años y el que habla un señor de 70.

A pesar de las diferencias en nuestras variedades de castellano, esta es la lengua que permite que la gran mayoría de peruanos nos comuniquemos.

Trabajamos con las palabras

Actividad 3

- Muchas de las palabras que usamos en el castellano del Perú vienen de lenguas originarias de nuestro país, sobre todo del quechua.
- Este es el caso de la palabra “cancha”. Además, “cancha” tiene más de un significado en nuestra habla.
- Une con una línea las imágenes de los distintos significados de “cancha” y sus definiciones.

Una cancha es un espacio para practicar algunos deportes.

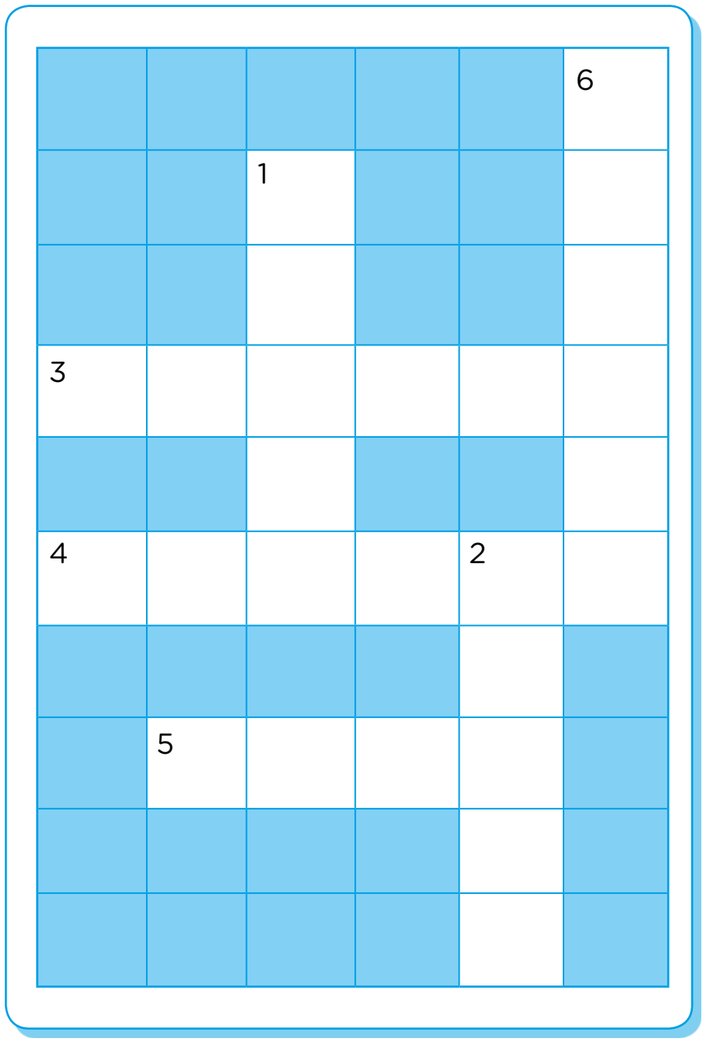
Tener cancha quiere decir tener mucha experiencia en algo.

La cancha es maíz tostado.

Actividad 4

- Completa el siguiente crucigrama con estas palabras prestadas del quechua que usamos cotidianamente.

1. Abono hecho de excremento de aves.
2. Mamífero de los Andes del que se obtiene lana.
3. Terreno para el cultivo.
4. Mazorca de maíz.
5. Hoja que se mastica en zonas de altura para tener energía.
6. Desnudo, sin ropa.



La llegada del castellano al Perú

Al llegar los conquistadores españoles a nuestro país en el **siglo XVI,** encontraron una población muy diversa: distintas costumbres, distintas creencias, distintas lenguas.

Los incas habían impuesto la variedad de quechua que ellos hablaban como la **“lengua general”** que debía servir para que todos se entiendan.

Poco a poco, los españoles **impusieron el castellano** en el territorio conquistado, pero también **aprendieron quechua,** sobre todo para transmitir la religión católica. Algunas palabras del quechua se hicieron parte del castellano peruano desde esta época hasta hoy.

Dialogamos

Actividad 5

- **Todas las lenguas van cambiando con el paso del tiempo y por el contacto que tienen con otras lenguas. Lee los siguientes textos al respecto:**

Cuando mis antepasados llegaron al Perú, poco a poco fueron aprendiendo el castellano. Pero siguieron usando algunas palabras en chino, por ejemplo, la palabra "kion". En el resto del mundo que habla castellano, el kion es conocido como jengibre, pero en el Perú preferimos usar esta palabra de origen chino.

Esto es una lampa y se usa en la agricultura, en la construcción, en la jardinería. "Lampa" es una palabra aimara. La mayoría de gente que habla castellano fuera del Perú la conoce como "pala".

- **Ahora conversa con un amigo o amiga de tu salón sobre lo siguiente:**
  - **¿Se puede decir que "kion" y "lampa" son palabras del castellano peruano? ¿Por qué?**
  - **Piensen en una palabra que se usa en castellano pero que proviene de otro idioma y compártanla con el resto de la clase.**

Actividad 6

- **Lee los siguientes dos casos y responde las preguntas.**
- **Luego compara tus respuestas con las de un compañero o compañera. ¿Estuvieron de acuerdo o no?**

Caso 1: Cada vez se hace más popular la palabra "chatear" en el Perú. Esta palabra viene del inglés "chat" y significa mantener una conversación con otra persona a través de internet.

- **Algunas personas están en desacuerdo con usar la palabra "chatear". ¿Por qué crees que pasa eso?**

_____

_____

- **¿Qué otra palabra se podría usar que signifique lo mismo?**

_____

_____

- **¿Tú estás de acuerdo con usar la palabra "chatear"? ¿Por qué?**

_____

_____

_____

Caso 2: En awajún, "bote" se dice "búti" y "botella" se dice "butíya". Como puedes ver, se trata de palabras que se han tomado prestadas del castellano.

- **¿Por qué crees que los hablantes de awajún se han prestado esas palabras del castellano?**

_____

_____

- **¿Te parece bien prestarse palabras del castellano para el awajún? ¿Por qué?**

_____

_____

_____

El poder de la escritura

Una gran diferencia entre el castellano, que era el idioma de los conquistadores, y las lenguas originarias del Perú, es que el primero podía **escribirse y leerse.**

Ninguna de las lenguas originarias del Perú tenía un **sistema de escritura** cuando llegaron los españoles. Ello llevó a que los conquistadores asumieran que su idioma era mejor.

Definitivamente, que una lengua pueda escribirse tiene muchas ventajas, pero eso no la convierte en superior a otra.

Hacemos

Actividad 7

- **En todas las escuelas del Perú se enseña castellano. ¿No sería interesante que pudiéramos aprender también alguna lengua originaria?**
- **Hazle estas preguntas a un compañero o compañera y escribe sus respuestas en el cuadro.**

Nombre de mi compañero o compañera: _____	Respuestas:
a. Escoge una de estas lenguas originarias del Perú que quisieras aprender en la escuela: awajún, aimara o ashaninka.	_____
b. Da una razón por la que sería importante aprender la lengua que has escogido:	_____ _____ _____ _____

- **Ahora escribe aquí tus respuestas a estas preguntas.**

Mi nombre: _____	Respuestas:
a. Escoge una de estas lenguas originarias del Perú que quisieras aprender en la escuela: shipibo-konibo, quechua o bora.	_____
b. Da una razón por la que sería importante aprender la lengua que has escogido:	_____ _____ _____ _____ _____

Actividad 8

- **Ahora completa la siguiente carta.**
- **Utiliza la información de la Actividad 1 (página 70) y de la Actividad 7 (página 84) para completarla.**

Ciudad: _____

Fecha: _____/_____/_____

Estimados señores del Ministerio de Educación:

Los estudiantes de 3er grado creemos que es importante aprender castellano en la escuela, pero también es importante aprender las lenguas originarias de nuestro país.

Mi compañero o compañera _____

_____

propone que aprendamos la lengua _____

_____

_____ . Esta lengua se habla en el(los) departamento(s) de _____

_____ .

Sería bueno aprenderla porque _____

_____

_____ .

Yo propongo que aprendamos la lengua _____

_____

que se habla en _____

_____

_____. Hablar esta lengua nos permitiría

_____

_____ .

Atentamente,

_____

(tu firma)

Del castellano peruano sus variedades

Una de las variedades de castellano que más se habla en el Perú es el **castellano andino.** El castellano andino tiene influencia del quechua y del aimara. En un principio, se hablaba solo en la sierra del Perú, pero hoy se habla por todo el país debido a las migraciones.

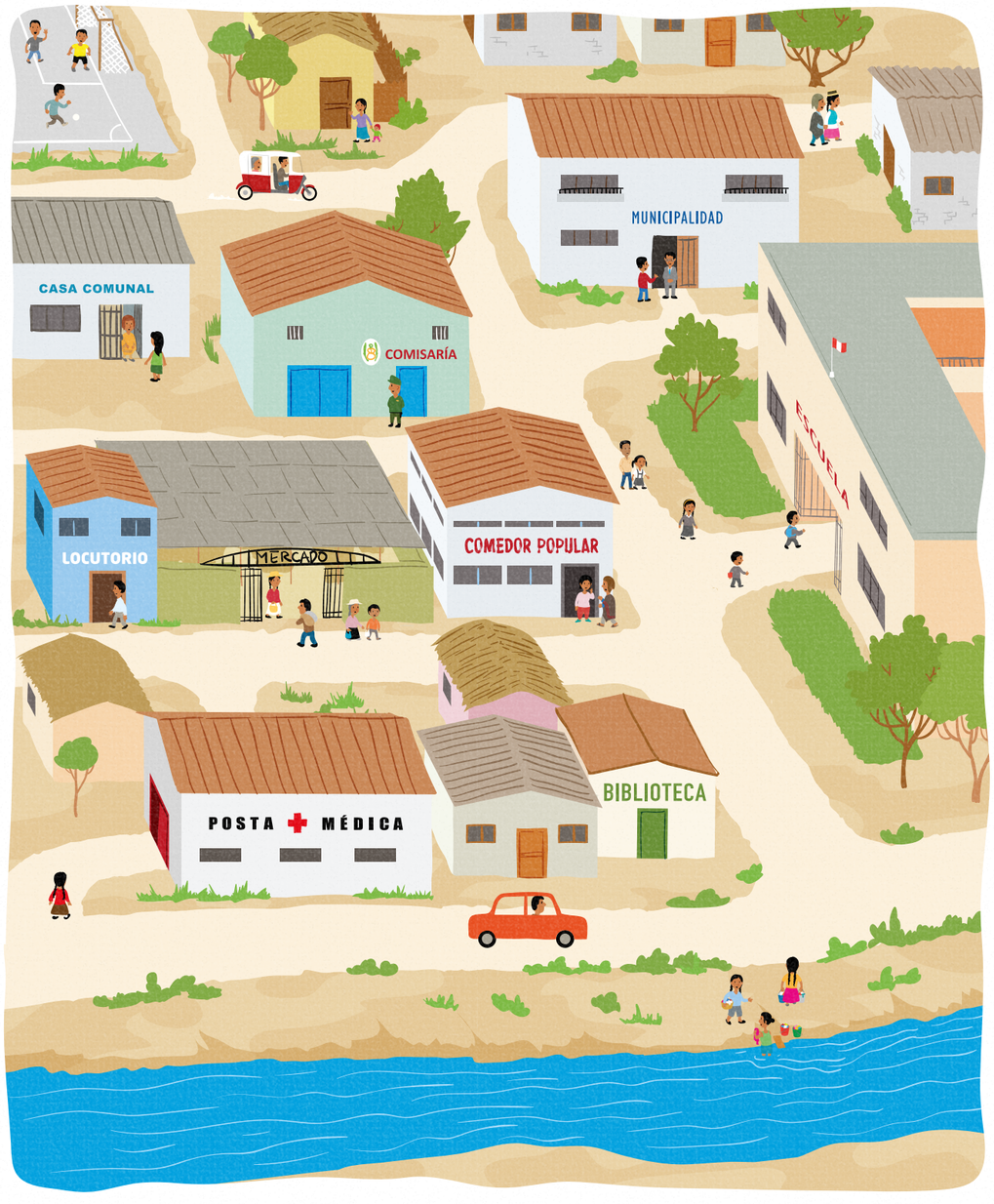
También se habla en el Perú el castellano de la selva o **castellano amazónico.** Este tiene influencia de las diversas lenguas originarias que se hablan en la Amazonía del Perú.

A pesar de que nuestros castellanos son distintos, esta lengua nos permite comunicarnos, dialogar y debatir. A veces nos pondremos de acuerdo y a veces no.

Observamos

Actividad 1

- Lo que ves en la imagen es un día cualquiera en un poblado de Ayacucho. La mayoría de los vecinos del lugar hablan quechua y castellano, pero algunos solo hablan quechua.
- Encierra en un círculo los lugares donde crees que es necesario que se atienda a las personas tanto en quechua como en castellano.



Actividad 2

- Escribe si estás de acuerdo o en desacuerdo con las siguientes afirmaciones y por qué. Ten en cuenta la imagen anterior.

- En la escuela solo debe enseñarse castellano. El quechua debe usarse solo con la familia.

- Los policías en la comisaría necesitan hablar quechua para poder atender a todos los vecinos.

- Si la doctora habla quechua, mejorará su atención a los pacientes.

- En la biblioteca solo debe haber libros en castellano porque casi nadie lee libros en quechua.

Actividad 3

- Escoge alguna de las afirmaciones de la actividad anterior con la que estás en desacuerdo y escribe aquí por qué lo estás.

Un país multilingüe pero desigual

El Perú es un país multilingüe pues se hablan en él muchas lenguas. Pero, como hemos visto ya, hay una lengua que es percibida como más valiosa que las otras.

El castellano es considerada la lengua más **prestigiosa.** Además, es la lengua en que se ofrecen la mayor parte de servicios públicos (educación, salud, justicia).

Esto es un problema para muchos peruanos que hablan poco o nada de castellano. Lo justo sería que cada persona pueda acceder a **servicios en su lengua nativa,** además del castellano.

Trabajamos con las palabras

Actividad 4

- La ley peruana dice que los idiomas oficiales del Perú son el castellano y las lenguas originarias en los distritos, provincias y regiones donde predominan.
- Lee las siguientes oraciones y da ejemplos de a qué se refieren la frases resaltadas.

1. Cualquiera debería poder utilizar su lengua ante las **instituciones del Estado.**

Ejemplos de instituciones del Estado:

2. Los hablantes de **lenguas originarias del Perú** tienen dificultades porque algunos servicios solo se brindan en castellano.

Ejemplos de lenguas originarias del Perú:

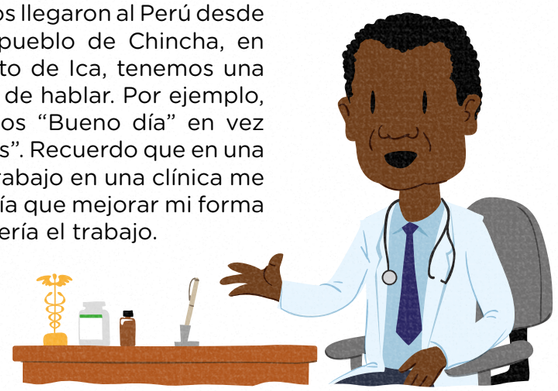
Actividad 5

- Ahora da un ejemplo positivo en que una institución del Estado atienda a un hablante de una lengua originaria en su lengua.

Actividad 6

- Lee las historias que nos cuentan Benito y Juana.

Mis antepasados llegaron al Perú desde África. En mi pueblo de Chincha, en el departamento de Ica, tenemos una forma especial de hablar. Por ejemplo, muchos decimos “Bueno día” en vez de “Buenos días”. Recuerdo que en una entrevista de trabajo en una clínica me dijeron que tenía que mejorar mi forma de hablar si quería el trabajo.



Recuerdo mucho a mi abuelita que había nacido en China. Ella hablaba un castellano que tenía influencia del chino. En vez de decir “perro” decía “pelo”. A veces la gente que entraba a su bodega a comprar algo se reía de ella.

- Ahora, responde estas preguntas. Utiliza en tus respuestas algunas de estas palabras.

prestigio	valor	respeto

- ¿Por qué crees que le pidieron a Benito que cambiara su forma de hablar?

- ¿Por qué se reía la gente de la forma de hablar de la abuela de Juana?

¿Qué es eso del prestigio?

Todas las lenguas y variedades de una lengua son igual de valiosas, pero algunas tienen más prestigio que otras. Ese prestigio no tiene nada que ver con la lengua en sí misma, sino con **la gente que la habla.** Por ejemplo, en el mundo actual, el inglés es una lengua muy prestigiosa porque se asocia con el desarrollo y el bienestar económico.

En la **época incaica,** la lengua más prestigiosa era el **quechua,** pues era la lengua de los incas, quienes tenían el poder.

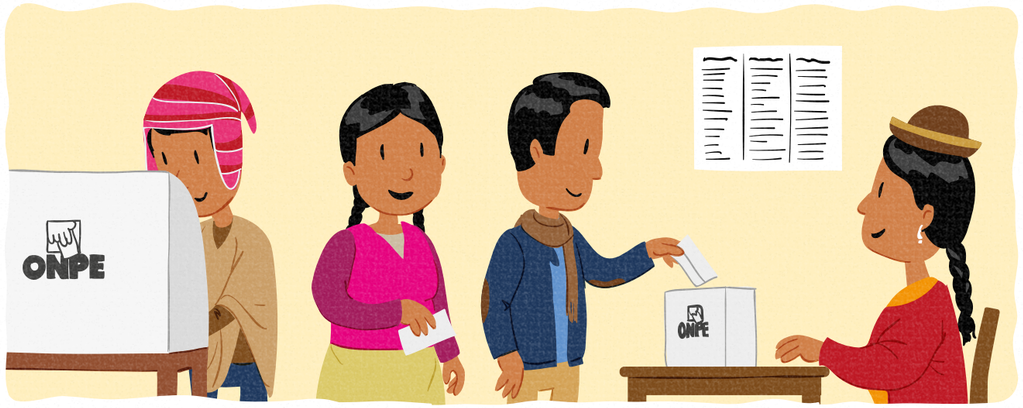
Cuando llegaron los **españoles,** la lengua más prestigiosa pasó a ser el **castellano,** pues era la que hablaban los conquistadores.

Dialogamos

Actividad 7

❍ Lee el siguiente texto y observa la imagen.

> Recién en las elecciones de 1980, los analfabetos (las personas que no saben leer ni escribir) pudieron votar. La mayoría de analfabetos eran campesinos que no hablaban castellano y tampoco lo leían ni escribían.



❍ Ahora lee las siguientes afirmaciones y marca (O) si se trata de una opinión y (H) si se trata de un hecho. Recuerda que un hecho es algo que se puede comprobar y una opinión es un juicio o una valoración.

☐	Solo deberían votar en las elecciones personas con estudios.
☐	En las últimas elecciones, votaron personas que sabían leer y también personas que no sabían leer.
☐	Todos los peruanos mayores de 18 años tenemos derecho a votar.
☐	Está bien que los analfabetos voten, pero no que sean elegidos como autoridades.
☐	La mayoría de analfabetos en el Perú son mujeres.

Actividad 8

❍ Compara tus respuestas con un compañero o compañera y conversen sobre esto:
- ¿Dónde podrían buscar información para comprobar si los hechos mencionados son ciertos?
- ¿Qué piensan acerca de las opiniones presentadas? ¿Están de acuerdo con ellas? ¿Por qué?

Actividad 9

❍ Lee la siguiente noticia publicada en un diario en el año 2009. Tu profesor o profesora te ayudará con las palabras que no comprendas.

❍ Luego conversen entre todos en el salón: ¿qué problema nos narra la noticia?, ¿creen que se trata de un caso de discriminación lingüística? , ¿por qué?

JUEVES 23 DE ABRIL DEL 2009

Congreso denuncia discriminación contra Hilaria Supa Huamán

El Congreso expresó su más enérgico rechazo contra un informe de un diario local sobre la legisladora quechuahablante.

El Congreso de la República expresó a través de un comunicado "su más enérgico rechazo y condena" por el contenido de una información que consideran agraviante publicada en un diario local. El diario Correo publicó hoy un informe en el que critica los gruesos errores ortográficos mostrados por la congresista Hilaria Supa Huamán en un cuaderno de apuntes.

Para el Parlamento, este informe trasluce una actitud discriminatoria en perjuicio de la condición de quechuahablante de la mencionada representante cusqueña.

(Adaptado de Diario El Comercio, edición del 23 de abril de 2009).

Discriminación lingüística

El hecho de que una lengua o variedad tenga más prestigio que otras puede traer consecuencias negativas. La principal de estas consecuencias es la **discriminación.**

En ciertas ocasiones, los hablantes de lenguas distintas al castellano en el Perú son discriminados. Ello puede ocurrir también con hablantes de castellano andino o castellano amazónico.

Este tipo de discriminación se conoce como discriminación lingüística y le hace mucho daño a nuestro país. Siempre vamos a tener distintas formas de hablar y ello depende de nuestro **origen,** nuestra **educación** o la cantidad de **lenguas que hablamos.** La diferencia es una riqueza y no una limitación.

Hacemos

Actividad 10

- **Existen muchas razones por las que la educación bilingüe en el Perú es importante. Lee los siguientes testimonios y señala si las razones que dan para apoyar la educación bilingüe están a nivel personal, familiar o de la comunidad.**

Testimonio 1

Yo estudio en una escuela bilingüe. Poco a poco fuimos aprendiendo castellano. Si me hubieran hablado de frente todo en castellano, no me hubiera atrevido a contestar.

La razón que da Eli muestra la importancia de la educación bilingüe a nivel:

_____

Testimonio 2

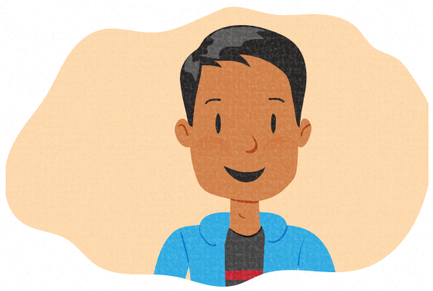
En mi colegio se enseña en awajún y en castellano. En mi comunidad, poco hablamos castellano. Al profesor se le ha ocurrido poner cartelitos por toda la comunidad con los nombres de las cosas en awajún y en castellano. Por ejemplo, en el camino ponemos "CAMINO – JÍNTA".

La razón que da Jailer muestra la importancia de la educación bilingüe a nivel:

_____

Testimonio 3

Yo aprendí castellano y aimara en el colegio. Fue bueno porque mis papás casi todo me hablaban en castellano, pero el aimara era importante para comunicarme con mis abuelos y mis tíos mayores.



La razón que da José muestra la importancia de la educación bilingüe a nivel:

_____

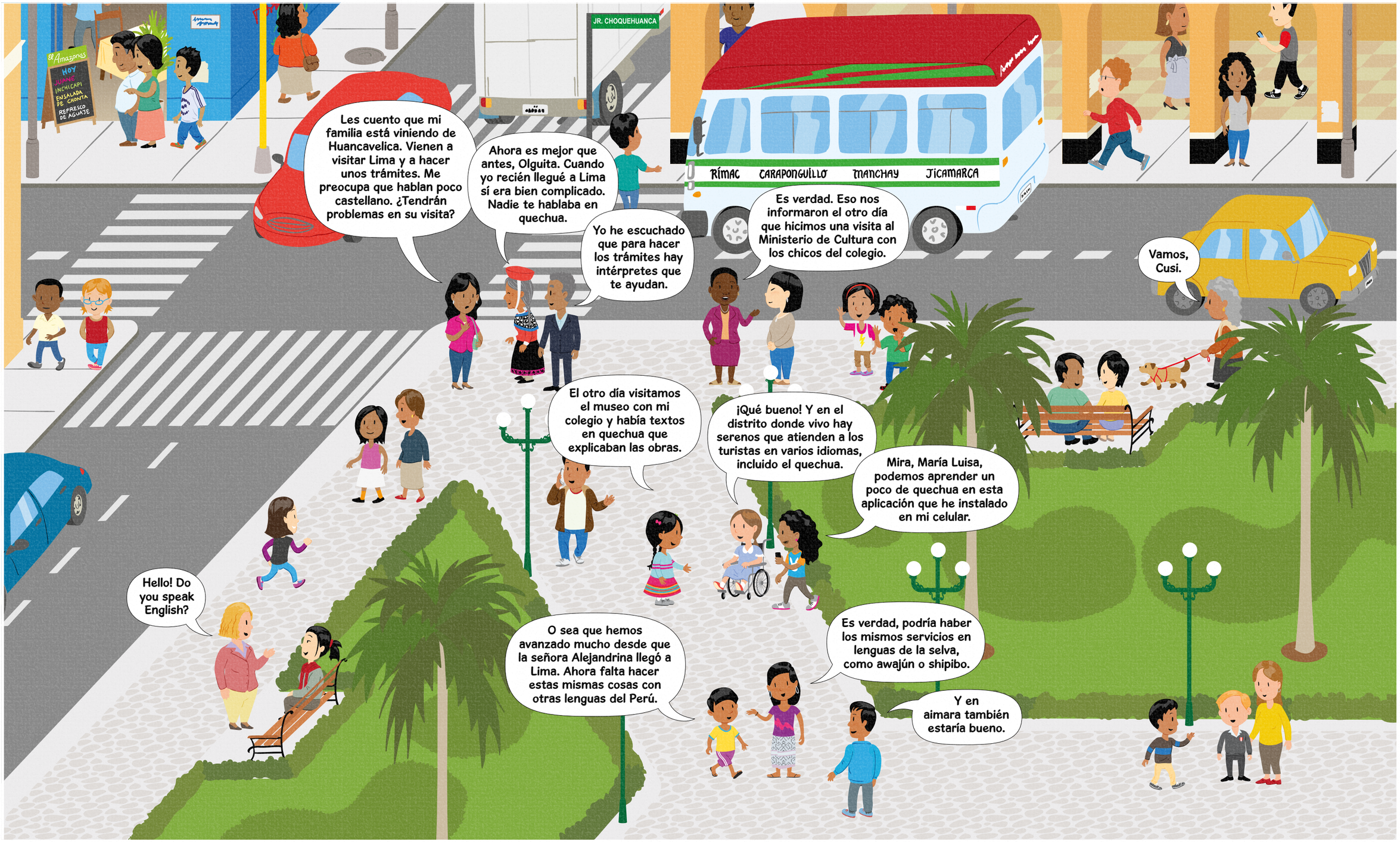
Actividad 11

- **Ahora elaboraremos en grupos de 3 o 4 un cartel que colgaremos en nuestra aula o en una pared de la escuela.**
- **Nuestro cartel debe promover que en las instituciones públicas de nuestro país se usen las lenguas originarias de la zona y no solamente castellano.**
- **Consulten las páginas 82 y 83 para decidir cómo harán el cartel: pueden escoger hablar de alguna institución o lengua en particular si prefieren.**
- **Hagan el borrador de su cartel aquí y luego pásenlo a un papelote.**

La escuela y las lenguas

Durante mucho tiempo, en las escuelas peruanas solo se enseñaba en castellano. Esto era muy **injusto** para los niños y niñas que no hablaban esta lengua.

Afortunadamente, hace ya varios años que existe la **educación bilingüe** en muchos departamentos del país. Así, en Ucayali, por ejemplo, hay escuelas donde se enseña en castellano pero también en shipibo-konibo.

Para ello, se han elaborado **alfabetos** para las lenguas que no los tenían y se han hecho **textos escolares** en lenguas originarias. Además, es una gran oportunidad para que las lenguas se sigan usando y no se pierdan.

Entonces, ¿qué hablamos los peruanos?